

**BELGISCHE SENAAAT****ZITTING 2002-2003**

2 APRIL 2003

**Ontwerp van programmawet (art. 42-46, 90-131, 137-138, 147-157, 161-181)****VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE FINANCIËN EN VOOR DE  
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER **GUILBERT**

**INHOUD**

	Blz.
Inleiding . . . . .	2
I. Artikelen 42 tot 46 . . . . .	2
II. Artikelen 90 tot 131 en artikelen 137 en 138 . . . . .	10
III. Artikel 147 . . . . .	20
IV. Artikelen 148 tot 157 . . . . .	21
V. Artikelen 161 tot 170 . . . . .	23
VI. Artikelen 171 tot 181 . . . . .	31
VII. Stemmingen . . . . .	32

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren De Grauwe, voorzitter; Caluwé, Creyelman, de Clippele, mevrouw Kestelyn-Sierens, de heren Malcorps, Moens, Ramoudt, Roelants du Vivier, Siquet en Thissen.
2. Plaatsvervanger : de heer Guilbert, rapporteur.
3. Andere senator : de heer Van Quickenborne.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

**2-1566 - 2002/2003 :**

- Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.
- Nr. 2 : Amendementen.
- Nr. 3 : Verslag.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 2002-2003**

2 AVRIL 2003

**Projet de loi-programme (art. 42-46, 90-131, 137-138, 147-157, 161-181)****RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DES  
AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. **GUILBERT**

**SOMMAIRE**

	Pages
Introduction . . . . .	2
I. Articles 42 à 46 . . . . .	2
II. Articles 90 à 131 et articles 137 et 138 . . . . .	10
III. Article 147 . . . . .	20
IV. Articles 148 à 157 . . . . .	21
V. Articles 161 à 170 . . . . .	23
VI. Articles 171 à 181 . . . . .	31
VII. Votes . . . . .	32

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : MM. De Grauwe, président; Caluwé, Creyelman, de Clippele, Mme Kestelyn-Sierens, MM. Malcorps, Moens, Ramoudt, Roelants du Vivier, Siquet et Thissen.
2. Membres suppléants : M. Guilbert, rapporteur.
3. Autre sénateur : M. Van Quickenborne.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

**2-1566 - 2002/2003 :**

- N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

## INLEIDING

Dit wetsontwerp werd op 28 maart 2003 aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers en overgezonden aan de Senaat. De Senaat heeft het ontwerp op dezelfde dag geëvoceerd. De onderzoekstermijn verstreek op 30 april 2003.

De artikelen 42 tot 46, 90 tot 131, 137 en 138, 147 tot 157 en 161 tot 181 werden verwezen naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.

De commissie heeft deze artikelen besproken tijdens haar vergaderingen van 31 maart en 2 april 2003.

### I. ARTIKELN 42 TOT 46

#### I. 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en participaties, belast met Middenstand

De artikelen 42 tot 44 betreffen het sociaal statuut van de meewerkende echtgeno(o)t(e).

Er worden drie aanpassingen doorgevoerd van het statuut, zoals ingevoerd door de programmawet van 24 december 2002.

De meewerkende echtgeno(o)t(e) van een zelfstandige bedrijfsleider wordt, voor wat het sociaal statuut betreft, niet langer als helper beschouwd. Verder werd tekst van de wet aangepast aan het koninklijk besluit van 13 januari 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen. Hierbij wordt gesteld dat de meewerkende echtgeno(o)t(e) alleen verplicht onderworpen is aan ziekte- en invaliditeitsverzekering en uitkerings- en moederschapsverzekering vanaf 1 januari 2003. De uitkerings- en moederschapsverzekering wordt hierbij als een volwaardige verzekering beschouwd. Ten slotte wordt in artikel 43 een correcte juridische tekst voorgesteld om te verzekeren dat er geen pensioenverlies is ingevolge het splitsen van het inkomen over de twee partners. De inhoud blijft evenwel ongewijzigd.

De artikelen 45 en 46 hebben tot doel het Participatiefonds nieuwe financiële middelen te verschaffen via de oprichting van een dochtervennootschap. Dit filiaal « Startersfonds » genoemd, zal fondsen ophalen bij het publiek door uitgifte van obligatieleningen.

Deze nieuwe fondsen zullen gebruikt worden door het Participatiefonds voor het verder uitvoeren van zijn activiteit, namelijk achtergestelde leningen toekennen aan diverse categorieën van zelfstandigen met inbegrip van werkzoekenden, en kleine bedrijven.

## INTRODUCTION

Le présent projet de loi a été adopté par la Chambre des représentants et transmis au Sénat le 28 mars 2003. Le Sénat a évoqué le projet le même jour. Le délai d'examen expirait le 30 avril 2003.

Les articles 42 à 46, 90 à 131, 137 et 138, 147 à 157 et 161 à 181 ont été renvoyés à la commission des Finances et des Affaires économiques.

La commission a examiné ces articles au cours de ses réunions des 31 mars et 2 avril 2003.

### I. ARTICLES 42 À 46

#### I. 1. Exposé introductif du ministre des Télécommunications et des Participations publiques, chargé des Classes moyennes

Les articles 42 à 44 concernent le statut social du conjoint aidant.

Le statut, qui a été instauré par la loi-programme du 24 décembre 2002, a été modifié sur trois points.

Le conjoint aidant d'un dirigeant d'entreprise indépendant n'est plus considéré comme aidant au regard du statut social. De plus, le texte de la loi a été adapté à l'arrêté royal du 13 janvier 2003 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant un régime d'assurance contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants. Il est dit à cet égard que le conjoint aidant est uniquement assujéti au régime de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, secteurs des indemnités et assurance maternité, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003. L'assurance indemnité et maternité est considérée ici comme une assurance à part entière. Enfin, l'article 43 propose un texte juridiquement correct en vue d'assurer que la répartition du revenu entre les deux partenaires n'entraîne aucune perte au niveau de la pension. Le contenu reste toutefois inchangé.

Les articles 45 et 46 ont pour but d'allouer de nouveaux moyens financiers au Fonds de participation via la création d'une filiale. Cette filiale, appelée le « Fonds des starters », rassemblera des fonds auprès du public par le biais d'émissions d'emprunts obligataires.

Ces nouveaux fonds seront utilisés par le Fonds de participation pour l'exécution ultérieure de son activité, à savoir l'octroi de prêts subordonnés aux différentes catégories d'indépendants y inclus les demandeurs d'emploi et les petites entreprises.

Artikel 45 geeft de mogelijkheid dat het Participatiefonds administratieve diensten kan verstrekken aan organismen die het beroepskrediet tot voorwerp hebben, zoals bijvoorbeeld het hiervoor genoemde Startersfonds.

Hetzelfde artikel voorziet in de oprichting van het Startersfonds. De voorwaarden voor de oprichting zullen bij koninklijk besluit na overleg in Minister-raad worden vastgelegd.

Artikel 46 voorziet in een uitbreiding van het ontvangen van dotaties van de Staat naar het Startersfonds. Dit is theoretisch omdat het Startersfonds zelfbedruipend zal zijn, dit in samenwerking met het Participatiefonds zelf. Het artikel voorziet uiteraard dat het Startersfonds leningen kan aangaan met staatswaarborg, in het bijzonder obligatieleningen waarvan de voorwaarden door de Koning zullen worden bepaald.

## I. 2. Algemene bespreking

Wat betreft de artikelen 42 tot 44, wijst de heer Caluwé erop dat de heer Steverlynck bij de vorige programmawet reeds een aantal amendementen had neergelegd ter correctie van juridische fouten. Spreker betreurt dat deze amendementen toen niet zijn aangenomen.

De heer Caluwé steunt het principe achter de artikelen 45 en 46, want er is inderdaad nood aan een financiering van KMO's en starters.

Met betrekking tot de externe financiering door kredietinstellingen, verwijst spreker naar amendement nr. 55 aangaande de «Tante Julia-lening».

Hij heeft vragen bij de uitvoering van de betrokken bepalingen. De Koning stelt de voorwaarden vast volgens welke het Startersfonds obligatieleningen mag uitgeven om zijn taken te vervullen. Spreker meent dat minstens de basisprincipes in de wet moeten worden vastgesteld. Wat als de beleggingen niet genoeg opbrengen? Past de regering dan het onbrekende bij? Moet de verplichting om reserves aan te leggen niet in de wet worden opgenomen? Alles hangt af van de middelen waarin is voorzien.

Het is nogal optimistisch ervan uit te gaan dat alleen de obligaties voor voldoende kapitaal zullen zorgen.

Spreker verwijst naar de bedragen die in de toelichting worden genoemd. Hij vraagt waarom de regering geen fonds opricht met een eigen startkapitaal zodat de financiering voor meerdere jaren verzekerd is. Dat heeft het voordeel dat het fonds voldoende vermogen zou hebben om een eigen beleggingsbeleid op langere

L'article 45 donne la possibilité que le Fonds de participation puisse offrir des services administratifs à des organismes ayant le crédit professionnel pour objet, par exemple le Fonds des starters susmentionné.

Le même article prévoit la création du Fonds des starters. Les conditions pour de la création seront déterminées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

L'article 46 prévoit un élargissement relatif à la réception de dotations de l'État à l'égard du Fonds des starters. Ceci est théorique parce que le Fonds des starters pourra contracter des emprunts avec garantie de l'État, en particulier des emprunts obligataires dont les conditions seront déterminées par le Roi.

## I. 2. Discussion générale

S'agissant des articles 42 à 44, M. Caluwé souligne que M. Steverlynck avait déjà déposé, dans le cadre de la loi-programme précédente, plusieurs amendements visant à corriger des erreurs juridiques. L'intervenant déplore que ces amendements n'ont pas été adoptés.

M. Caluwé déclare pouvoir se rallier au principe qui sous-tend les articles 45 et 46, car un financement des PME et des «starters» est effectivement nécessaire.

En ce qui concerne le financement externe par des institutions de crédit, l'intervenant renvoie à l'amendement n° 55 à propos de «l'emprunt de Tante Julia».

De plus, il s'interroge sur la mise en œuvre des dispositions en question. En effet, on laisse au Roi le soin de déterminer les conditions et modalités selon lesquelles le Fonds Starters peut recourir à l'émission d'emprunts obligataires pour réaliser sa mission. L'intervenant estime que les principes de base devraient à tout le moins être contenus dans la loi. Que se passera-t-il si le rendement des placements est insuffisant? Le gouvernement fera-t-il l'appoint? Ne faut-il pas inscrire dans la loi l'obligation de prévoir des réserves? Tout dépendra des moyens qui seront prévus.

Il est assez optimiste de croire que le capital sera généré à suffisance uniquement sur la base des obligations.

L'intervenant renvoie aux montants cités dans l'exposé des motifs. Il demande pourquoi le gouvernement ne crée pas un fonds disposant d'un capital de départ propre, afin que le financement soit assuré pour plusieurs années. Cela aurait pour avantage que le fonds pourrait, grâce à un patrimoine suffisant,

termijn te voeren. In het systeem uit het ontwerp hangt alles af van de dotaties en de uitgifte van obligaties.

De heer Siquet stipt aan dat ingevolge een ministerieel rondschrĳven volgend op de programmawet van 24 december 2002, verschillende organisaties van zelfstandigen de echtgenoten van zelfstandigen hebben aangeschreven voor de inning van bijdragen als medewerkende echtgeno(o)t(e) wanneer hun partner reeds gepensioneerd is maar nog een activiteit uitoefent binnen de grenzen van toegelaten arbeid voor gepensioneerden. Deze echtgenoten hebben nooit verklaard dat zij een activiteit uitoefenen en nu, éénmaal de pensioengerechtigde leeftijd voorbij, hebben zij er geen belang meer bij om bijdragen te betalen, want hun bijdragen zullen geen pensioenrechten meer genereren. De heer Siquet geeft het voorbeeld van een 73 jarige dame die aangemaand werd om een bijdrage van 18 euro te betalen. Moet dit ministerieel rondschrĳven niet aangepast worden?

Ook al lijkt de regel op het eerste gezicht niet logisch, toch maant de minister aan tot voorzichtigheid. De minister zal nagaan of de ministeriele omzendbrief geen anomalieën bevat, maar hij wijst er toch op dat ook al hebben bepaalde betrokkenen reeds de pensioengerechtigde leeftijd bereikt, zij toch ingevolge de wet verplicht zijn bijdragen te betalen, ook al kunnen er zij er geen bijkomende rechten mee verwerven. Dit houdt verband met heel de problematiek van de penaliserende.

De heer Siquet onderstreept dat deze regeling voor de betrokkenen zelfs een valstrik is. Wanneer zij nu effectief bijdragen betalen, dan moeten zij binnen de 30 dagen aan de Rijksdienst voor pensioenen ter kennis brengen dat zij een activiteit uitoefenen binnen de toegestane limieten zoniet verliezen zij één maand pensioen.

De minister belooft een antwoord tijdens de bespreking van dit ontwerp van programmawet in de plenaire vergadering van de Senaat.

### I.3. Bespreking van de amendementen

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 57 op artikel 42 in. Er wordt voorgesteld om de geldigheid van het vermoeden van onderwerpingsplicht voor alle echtgenoten van zelfstandigen die geen eigen statuut hebben, te beperken tot het jaar voorafgaand aan datgene waarin de betrokkenen de wettelijke pensioenleeftijd bereiken.

De minister verklaart dat er geen leeftijdslimiet werd geplaatst op de onderwerping aan het sociaal statuut als medewerkende echtgenoot. Meewerkende echtgenoten zijn aldus, net als zelfstandigen en andere helpers, ook verzekeringplichtig wanneer zij nog actief zijn na het bereiken van de pensioenleeftijd. Aangezien zelfstandigen en helpers na het bereiken

mener sa propre politique de placement à plus long terme. Dans le système du projet, tout dépend des dotations et du succès de l'émission d'obligations.

M. Siquet souligne que, conformément à une circulaire ministérielle consécutive à la loi-programme du 24 décembre 2002, plusieurs organisations d'indépendants se sont adressées aux conjoints d'indépendants pour la perception de cotisations de conjoint aidant alors que leur partenaire était déjà pensionné mais exerçait encore une activité dans les limites autorisées pour les pensionnés. Ces conjoints n'ont jamais déclaré qu'ils exerçaient une activité et à présent qu'ils ont atteint et dépassé l'âge de la pension, ils n'ont plus intérêt à payer des cotisations puisque celles-ci ne généreront plus de droits à la pension. M. Siquet cite l'exemple d'une dame de 73 ans qui a été sommée de payer une cotisation de 18 euros. Cette circulaire ministérielle ne devrait-elle pas être adaptée?

Bien que cette règle ne semble pas logique à première vue, le ministre recommande la prudence. Il vérifiera si la circulaire ministérielle ne comporte pas d'anomalies, mais il souligne néanmoins que même si certains intéressés ont déjà atteint l'âge de la pension, la loi les oblige à verser des cotisations, quand bien même ces cotisations ne leur procureraient aucun droit supplémentaire. Tout cela est lié à la problématique de la pénalisation.

M. Siquet souligne que ce régime constitue même un piège pour les personnes concernées. Lorsqu'elles payent effectivement des cotisations, elles doivent faire savoir à l'Office national des pensions, dans un délai de 30 jours, qu'elles exercent une activité dans les limites autorisées, sous peine de perdre un mois de pension.

Le ministre promet d'apporter une réponse au cours de la discussion du présent projet de loi-programme en séance plénière du Sénat.

### I.3. Discussion des amendements

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 57 à l'article 42. Cet amendement propose de limiter la validité de la présomption d'assujettissement pour tous les conjoints d'indépendants qui ne possèdent pas de statut propre, à l'année qui précède celle au cours de laquelle les intéressés atteignent l'âge légal de la pension.

Le ministre déclare que l'on n'a pas prévu de limite d'âge pour ce qui est de l'assujettissement au statut social de conjoint aidant. Les conjoints aidants sont dès lors soumis, comme les indépendants et les autres aides, à l'obligation d'être assurés s'ils sont encore actifs après avoir atteint l'âge de la pension. Comme les indépendants et les aides n'ont plus le droit de

van de pensioenleeftijd inderdaad geen recht meer hebben op arbeidsongeschiktheidsuitkeringen, dienen de door meewerkende echtgenoten na pensioenleeftijd verschuldigde bijdragen (mini-statuut) te worden beschouwd als een solidariteitsbijdrage. Hier kan nog worden opgemerkt dat meewerkende echtgenoten die een eigen pensioenuitkering ontvangen, eigen rechten openen en aldus niet onder het vermoeden vallen. Deze personen zijn dus niet verzekeringsplichtig als meewerkende echtgenoot.

Het tweede deel van het amendement strekt ertoe de echtgenoten van bedrijfsleiders niet langer uit te sluiten van het toepassingsgebied van het statuut van de medewerkende echtgeno(o)t(e). De uitsluiting heeft immers een aantal ongewenste neveneffecten tot gevolg. De heer Caluwé verwijst hierbij naar de verantwoording bij het amendement.

De minister kan niet instemmen met dit amendement. We vertrekken van de juridische basis waarbij het RSVZ alle handelingen kan stellen zonder bijkomende uitvoeringsbesluiten om uitgerekend dat soort problemen zelf te kunnen aanpakken. Er kan altijd een uitzonderlijke situatie bestaan, maar de minister heeft daar geen kennis van. Het zou verkeerd zijn om gans te regeling om te draaien waarbij we zeker weten dat er wel een probleem is.

De heer Caluwé onderstreept dat in vele vennootschappen van vrije beroepen die gebonden zijn door een deontologische code, het voor de echtgeno(o)t(e) van de beroepsbeoefenaar niet mogelijk is vennoot of mandataris te worden omdat ze niet over de kwalificaties beschikken.

De minister kan zich geen voorbeeld inbeelden waarbij een deontologische code dat verbiedt en de betrokkene ook niet in afgeleide rechten zou verzekerd zijn. Het is verkeerd om de algemene regel die wordt opgelegd om misbruiken te voorkomen, te schrappen voor een mogelijke uitzondering waarvan geen voorbeeld kan gegeven worden. Mocht evenwel blijken dat er effectief een probleem opduikt, kan dit bij een volgende programmawet worden rechtgezet.

De minister voegt hieraan toe dat vooreerst het feit dat meewerkende echtgenoten van sommige beoefenaars van vrije beroepen geen toegang zouden krijgen tot het sociaal statuut, omwille enerzijds van het feit dat meewerkende echtgenoten van bedrijfsleiders uitgesloten zijn, en omwille anderzijds van het feit dat betrokkenen om deontologische redenen geen werkende vennoot of mandataris kunnen worden in de vennootschap van hun partner, een rechtstreeks gevolg is van de vrije keuze die betrokkenen hebben gemaakt om hun activiteit uit te oefenen in het kader van een vennootschap.

Daarnaast is het zo dat door het uitsluiten van de meewerkende echtgenoten van bedrijfsleiders er precies naar wordt gestreefd de sociale wetgeving af te

toucher des indemnités pour incapacité de travail après avoir atteint l'âge de la pension, les cotisations (mini-statut) dues par les conjoints aidants après qu'ils ont atteint l'âge de la pension, doivent être considérées comme des cotisations de solidarité. On peut encore faire observer sur ce point que les conjoints aidants qui touchent une pension personnelle donnent ouverture à des droits personnels et ne tombent dès lors pas sous le coup de la présomption. Ces personnes ne sont dès lors pas soumises à l'obligation de s'assurer en tant que conjoint aidant.

La deuxième branche de cet amendement vise à ce que les conjoints de dirigeants d'entreprises ne soient plus exclus du champ d'application du statut des conjoints aidants. L'exclusion produit en effet plusieurs effets secondaires indésirables. M. Steverlynck renvoie à cet égard à la justification de l'amendement.

Le ministre ne peut pas souscrire à cet amendement. Nous partons de la base juridique selon laquelle l'Inasti peut poser tous les actes sans arrêté royal supplémentaire pour pouvoir régler lui-même précisément ce type de problèmes. Une situation d'exception est toujours possible, mais le ministre n'en connaît aucune.

M. Caluwé souligne que nombre de sociétés de professions libérales qui sont tenues au respect d'un code de déontologie n'autorisent pas le conjoint du titulaire de la profession d'être associé ou mandataire sous prétexte qu'il ne possède pas les qualifications requises.

Le ministre ne peut pas imaginer le moindre exemple où un code de déontologie interdit cela et où l'intéressé ne serait pas non plus assuré en droits dérivés. Ce serait une erreur de supprimer la règle générale qui est imposée pour éviter les abus à cause d'une hypothétique exception dont on ne peut donner aucun exemple. S'il s'avérait toutefois qu'un problème se pose effectivement, on pourrait le résoudre à la faveur d'une prochaine loi-programme.

Le ministre ajoute tout d'abord que le fait que certains conjoints aidants de titulaires de professions indépendantes n'ont pas accès au statut social, d'une part, parce que les conjoints aidants des chefs d'entreprises sont exclus et, d'autre part, parce que, pour des raisons déontologiques, les intéressés ne peuvent pas devenir des associés actifs ou des mandataires au sein de la société de leur partenaire, résulte directement du choix que les intéressés ont fait librement d'exercer leur activité dans le cadre d'une société.

Par ailleurs, si l'on exclut les conjoints aidants de chefs d'entreprises, c'est précisément dans le but d'aligner la législation sociale sur la législation fiscale.

stemmen op de fiscale wetgeving. Het zou niet logisch zijn deze categorie op sociaal vlak anders te behandelen dan op fiscaal vlak. Bovendien is het onmogelijk sociale bijdragen te berekenen voor deze groep aangezien het hen fiscaal onmogelijk gemaakt is eigen beroepsinkomsten te hebben zodat de voor de bijdrageberekening vereiste beroepsinkomsten ontbreken.

Met het derde deel van dit amendement nr. 57 beogen de auteurs de leeftijd voor de uitzondering op het verplicht stelsel te verlagen tot 40 jaar. Op die wijze rust de verplichte aansluiting uitsluitend op diegenen die nog een voldoende eigen pensioenloopbaan kunnen opbouwen, terwijl diegenen die geen pensioenvoordeel meer kunnen opbouwen, zich vrijwillig kunnen aansluiten.

De minister verwijst naar de bespreking bij het invoeren van het statuut van medewerkende echtgeno(o)t(e) waar een gelijkkluidend amendement ook aan bod is gekomen. Het heeft te maken met het feit of je al dan niet voordeel hebt om voldoende lang onderworpen te kunnen zijn om een volwaardig pensioen op te bouwen. De keuze voor de leeftijd van 50 jaar is louter een opportuiniteitkwestie. Die grens kan verlaagd worden, maar de kostprijs voor de Schatkist neemt dan toe.

De minister stelt dat het niet correct is te beweren dat minder dan 50-jarigen nooit enig pensioenvoordeel zouden hebben door hun onderwerping aan het statuut van meewerkende echtgenoten. Wie reeds een eigen pensioenloopbaan heeft opgebouwd kan via enkele jaren van onderwerping als meewerkende echtgenoot de voorwaarde bereiken van 2/3 loopbaan die vereist wordt om het minimumpensioen te genieten, met een groot pensioenvoordeel voor het gezin als gevolg.

Daarenboven is de opgelegde solidariteit onder alle minder dan 50-jarigen noodzakelijk gebleken om het statuut van meewerkende echtgenoten op een budgettair verantwoorde wijze te kunnen opstarten.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 58 in dat ertoe strekt een artikel 42*bis* (nieuw) in te voegen dat betrekking heeft op de berekeningswijze van de bijdragen van de medewerkende echtgeno(o)t(e). Volgens de auteurs is de huidige berekeningswijze nodeloos ingewikkeld en pleiten zij ervoor de bijdragen te berekenen op het referentinkomen van de hoofdzelfstandige. Dat inkomen kan dan verdeeld worden over de twee echtgenoten, zoals voorzien in artikel 33 van het WIB 1992. Hierdoor kunnen er definitieve bijdragen worden berekend. Immers, ingevolge de tekst van de regering moeten er zelfs twee regularisaties doorgevoerd worden, hetgeen de transparantie en de vereenvoudiging niet ten goede komt.

Il serait illogique de traiter cette catégorie autrement sur le plan social que sur le plan fiscal. Il est en outre impossible de fixer des cotisations sociales pour ce groupe, étant donné qu'on l'empêche « fiscalement » d'avoir un revenu professionnel personnel, ce qui signifie que le revenu professionnel nécessaire au calcul de la cotisation fait défaut.

Enfin, par le troisième volet de l'amendement n° 57, les auteurs entendent abaisser à 40 ans l'âge prévu pour l'exception au régime obligatoire. Dans ce cas, ne seraient plus obligés de s'affilier que ceux en mesure d'avoir une carrière suffisante à prendre en considération pour la pension, tandis que ceux qui ne seraient plus à même de retirer un avantage de pension pourraient s'affilier volontairement.

Le ministre renvoie à la discussion sur la mise en œuvre du statut du conjoint aidant à l'occasion de laquelle on a examiné un amendement analogue. C'est lié au fait que l'on a ou non avantage à être assujéti suffisamment longtemps pour pouvoir se constituer une pension à par entière. Le choix de l'âge de 50 ans est une question de pure opportunité. Ce seuil peut être abaissé, mais le coût pour le Trésor augmente alors.

Le ministre déclare qu'il est faux de dire que les personnes aidantes de moins de 50 ans ne bénéficieraient jamais d'aucun avantage de pension, parce qu'elles seraient soumises au statut de conjoint aidant. La personne qui a déjà accompli une carrière donnant droit à une pension peut satisfaire, en se soumettant pendant quelques années au statut de conjoint aidant, à la condition d'avoir accompli les 2/3 d'une carrière qui lui sont nécessaires pour pouvoir bénéficier d'une pension minimum, ce qui procurait du même coup un grand avantage de pension au ménage.

Il est apparu en outre qu'il fallait imposer la solidarité entre toutes les personnes aidantes de moins de 50 ans pour que l'introduction du statut de conjoint aidant puisse se faire d'une manière défendable sur le plan budgétaire.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 58, qui vise à insérer un article 42*bis* nouveau relatif au mode de calcul des cotisations des conjoints aidants. Les auteurs estiment que le mode de calcul actuel est inutilement complexe et ils plaident dès lors pour un calcul des cotisations sur la base du revenu de référence de l'indépendant principal. Ce revenu peut être réparti sur les deux conjoints, comme le prévoit l'article 33 du Code des impôts sur les revenus 1992. L'on peut ainsi calculer les cotisations définitives. En effet, le texte du gouvernement prévoit même qu'il doit y avoir deux regularisations, ce qui nuit à la transparence et à la simplification.

De minister meent dat het niet is omdat er desgevallend twee regularisaties moeten doorgevoerd worden dat de maatregel niet positief zou zijn. We weten dat er een probleem is met het feit van de vereenvoudiging van de bijdragen, de zogenaamde «brutering». Er was uit het oog verloren dat het in een beperkt aantal gevallen aanleiding kon geven tot problemen. Tijdens de Ministerraad van 28 maart 2003 werd een nieuwe regeling terzake goedgekeurd.

Het is onmogelijk om zich fictief en bovendien retroactief te baseren op een medewerking die de meewerkende echtgenoot aan zijn/haar partner zou hebben verleend tijdens de drie jaren die voorafgaan aan het begin van onderwerping, omdat het al dan niet effectief bestaan van deze medewerking, noch het volume ervan, niet meer retroactief kan worden bewezen, en een loutere fictie op dat vlak te verregaand is.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 59 in dat artikel 43 wil vervangen. Zij stellen dat in dit artikel 43 inderdaad een fout wordt rechtgezet die in de vorige programmawet was geslopen, niettegenstaande de heer Steverlynck bij wijze van amendement de correcte tekst had voorgesteld. Toch stelt de heer Caluwé nu vast dat de bepaling dat er geen pensioenverlies op gezinsniveau mag zijn, is geschrapt. Deze bepaling moet evenwel uitdrukkelijk in de tekst van de wet blijven staan.

De minister geeft toe dat in bedoeld artikel 43 inderdaad niet uitdrukkelijk wordt vermeld dat het de bedoeling is beroepsinkomsten zodanig vast te stellen dat er geen nadeel is in vergelijking met de «oude» regeling. Er mag echter niet uit het oog verloren worden dat in de memorie van toelichting duidelijk beschreven staat dat het doel van dit artikel is te vermijden dat in bepaalde gevallen het bedrag van de pensioenen die aan de zelfstandige en zijn meewerkende echtgenoot worden toegekend lager zou liggen dan het vroegere bedrag gezin. Daarmee is het duidelijk dat de Koning slechts in deze zin en met de daarbijhorende beperkingen dit besluit kan uitvaardigen. De Raad van State stemde in met deze werkwijze.

De heer Caluwé dient vervolgens amendement nr. 60 in dat ertoe strekt een artikel 44*bis* (nieuw) in te voegen. Dit amendement heeft betrekking op het bewijs van ondernemersvaardigheden. Er is geen reden om een meer restrictieve bepaling dan de bestaande vestigingsregeling in te voeren.

De heer Ramoudt kan instemmen met dit amendement.

De minister geeft aan dat het vervangen van artikel 10 van de programmawet van 10 februari 1998 tot de bevordering van het zelfstandig ondernemingschap neerkomt op een terugkeer naar de huidige versie van deze programmawet 1998 mits invoegen van «samenwonen gedurende 6 maanden».

Le ministre estime que ce n'est pas parce qu'il faudrait éventuellement procéder à deux régularisations que la mesure ne serait pas positive. Nous savons que la simplification en matière de cotisation ou «brutage» constitue un problème. L'on a perdu de vue que cette simplification pourrait entraîner des difficultés dans toute une série de cas. Une nouvelle réglementation a été adoptée en la matière au cours du Conseil des ministres du 28 mars 2003.

Il est impossible de se baser fictivement et rétroactivement sur une collaboration que le conjoint aidant aurait fournie à son partenaire au cours des trois années ayant précédé son assujettissement au statut de conjoint aidant, étant donné que la réalité ou non de cette collaboration et l'importance de celle-ci ne peuvent pas être prouvées rétroactivement et que l'on irait trop loin en se basant sur une simple fiction en la matière.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 59 qui vise à remplacer l'article 43. Ils affirment que cet article 43 corrige effectivement une faute qui s'était introduite dans la précédente loi-programme bien que M. Steverlynck eût proposé un texte correct par la voie d'un amendement. M. Caluwé constate toutefois que l'on a supprimé la disposition selon laquelle il n'y aurait pas de perte de pension au niveau du ménage. Cette disposition doit pourtant rester inscrite expressément dans le texte de la loi.

Le ministre concède que l'article 43 en question n'indique en effet pas explicitement que l'objectif est de fixer le montant des revenus professionnels de telle manière qu'il n'y ait aucun désavantage par rapport à ce que prévoyait l'ancienne réglementation. On ne peut toutefois pas perdre de vue que l'exposé des motifs dit clairement que cet article doit permettre d'éviter que, dans certains cas, le montant des pensions qui sont allouées à un indépendant et à son conjoint aidant ne soit inférieur à l'ancien montant de ménage. Il est clair dès lors que le Roi ne peut promulguer l'arrêté en question que dans ce sens et en tenant compte des limitations spécifiques. Le Conseil d'État a souscrit à ce point de vue.

M. Caluwé dépose ensuite l'amendement n° 60 qui vise à insérer un article 44*bis* (nouveau). Cet amendement concerne la preuve des capacités entrepreneuriales. Il n'y a aucune raison pour introduire une disposition plus restrictive que celle qui règle actuellement l'accès à la profession.

M. Ramoudt dit pouvoir souscrire à cet amendement.

Le ministre déclare que le remplacement de l'article 10 de la loi-programme du 10 février 1998 encourageant l'entrepreneuriat indépendant signifie un retour à la version actuelle de cette loi-programme de 1998 avec insertion des mots «cohabiter pendant six mois».

De minister vraagt evenwel dat het amendement wordt verworpen. De regering heeft ervoor geopteerd dat indien iemand medewerkende echtgeno(o)t(e) is, hij/zij dan ook moet kiezen voor het statuut van medewerkende echtgeno(o)t(e), zodat er een bewijs voor de ondernemersvaardigheden is geleverd. Uit het feit dat de partner bijvoorbeeld loontrekkende is, kan *de facto* afgeleid worden dat hij/zij niet over deze vaardigheden beschikt gezien de loontrekkende voltijds een andere activiteit uitoefent. Er kunnen wellicht voorbeelden voor het tegendeel worden aangehaald, maar evenzeer voor de stelling van de regering. De minister wenst zich te houden aan hetgeen in de Kamer is overeengekomen.

De heer Caluwé dient amendement nr. 61 in dat betrekking heeft op het Startersfonds. Gelet op de summiere wettelijke basis van dit startersfonds, kan de keuze voor de figuur van een NV de ontbrekende transparantie en structuur bieden.

De minister is het er niet mee eens, want er kunnen verschillende vennootschapsvormen beter zijn. Zo meent hij persoonlijk dat een coöperatieve vennootschap meer flexibiliteit biedt.

De heer Caluwé wijst erop dat voor het Kringloopfonds wel in de structuur van een NV is voorzien.

De minister verduidelijkt dat het ontwerp van programmawet de Koning de bevoegdheid laat om bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de uitvoeringsbepalingen vast te leggen waaronder het Startersfonds zal worden opgericht. Dit koninklijk besluit, de uiteindelijk behouden vorm van rechtspersoonlijkheid (en de statuten waardoor deze rechtspersoon zullen worden beheerd), zullen de gevraagde waarborgen bieden binnen een wettelijk kader dat een vlot maar naar alle maatstaven naar behoren gereguleerd dagelijks beheer zal toelaten.

Het tweede deel van dit amendement nr. 61 stelt voor om in de wet een minimumkapitaal van 15 miljoen euro voor het Startersfonds in te schrijven.

De minister kan in principe met het amendement instemmen maar wijst op de beperking van de beschikbare middelen. Het amendement strookt niet met de terzake gemaakte afgesproken binnen de regering.

Een wettelijke verplichting tot volstorting door het Participatiefonds van een kapitaal van de voorgestelde omvang is overbodig in die zin dat het niet de bedoeling is dat het Startersfonds de leningen toestaat, maar wel dat het de bij het publiek opgehaalde fondsen aan het Participatiefonds leent teneinde dat toe te laten zijn opdrachten inzake starters, op een bredere financiële basis te kunnen vervullen.

Met het Startersfonds beoogt men inschrijvers op obligatieleningen aan te trekken die bovendien met

Le ministre demande toutefois que l'amendement soit rejeté. Le gouvernement a estimé que le conjoint aidant doit opter pour le statut de conjoint aidant en tant que tel de manière que soit fournie la preuve des capacités entrepreneuriales. L'on peut par exemple déduire *de facto* du fait que le partenaire est, par exemple, salarié, qu'il ne dispose pas de ces capacités entrepreneuriales, étant donné que le salarié exerce une autre activité à temps plein. L'on peut probablement citer tant des exemples conformes au point de vue du gouvernement que des exemples opposés à celui-ci. Le ministre souhaite s'en tenir à ce qui a été convenu à la Chambre des représentants.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 61 qui a trait au «Fonds Starters». Comme ce fonds ne repose que sur une base légale exiguë, le choix de la formule de la SA peut apporter la transparence nécessaire et fournir la structure manquante.

Le ministre ne partage pas ce point de vue et il estime que plusieurs autres formes de société peuvent être mieux adaptées. Il estime que la SC présente une plus grande flexibilité.

M. Caluwé souligne que pour le Fonds de l'économie sociale et durable l'on a effectivement choisi la structure de la SA.

Le ministre précise que le projet de loi-programme confie au Roi le pouvoir de fixer, au moyen d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les modalités suivant lesquelles le Fonds Starters sera créé. Cet arrêté royal, la forme finalement retenue de la personnalité morale (ainsi que les statuts qui régiront cette personne morale), fourniront les garanties réclamées dans un cadre légal qui rendra possible une gestion quotidienne souple mais réglementée comme il se doit en fonction de tous les critères applicables.

La deuxième partie de l'amendement n° 61 prévoit l'inscription dans la loi d'un capital minimum de 15 millions d'euros pour le Fonds Starters.

Le ministre déclare qu'il peut en principe souscrire à l'amendement mais il attire l'attention sur le fait que les moyens disponibles sont limités. L'amendement n'est pas conforme aux arrangements qui ont été conclus en la matière au sein du gouvernement.

Il est superflu de prévoir l'obligation légale, pour le Fonds de participation, de libérer un capital atteignant le montant proposé, en ce sens que l'objectif est non pas que le Fonds Starters accorde les prêts, mais bien qu'il prête au Fonds de participation l'argent récolté dans le public, de manière qu'il dispose d'une base financière plus large pour accomplir ses missions en faveur des starters.

Grâce au Fonds Starters, on veut inciter à souscrire des emprunts obligataires, ce qui permettrait de bénéf-



deze inschrijving een belastingvoordeel kunnen genieten (opgenomen in programmawet).

Bovendien zal het Participatiefonds met deze voluntaristische bijdrage in de leningen aan starters de verlenging van de overeenkomst met het Europees Investeringsfonds vergemakkelijken. Het Europees Investeringsfonds komt immers tussen in de verliezen die worden geleden in de leningen aan starters.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 62 in dat ertoe strekt een nieuw hoofdstuk 3 in te voegen over de aanvullende pensioenen der zelfstandigen.

De heer Caluwé legt uit dat de berekeningswijze van de sociale bijdragen voor zelfstandigen vereenvoudigd werd door de afschaffing van de brutering en de forfaitaire bijdrage. Dit heeft tot gevolg dat de bijdragebasis verlaagd wordt, maar deze bijdragebasis dient ook als basis voor de berekening van de premies die een zelfstandige kan storten in het kader van het vrij aanvullend pensioen voor de zelfstandigen. Het gevolg hiervan is dat de maximumpremie verlaagd wordt en dus ook de mogelijkheid om aan aanvullende pensioenregeling te doen. Volgens de minister kan dit opgelost worden bij koninklijk besluit, doch de auteur betwijfelt dat en wenst dat een oplossing in de wet zelf wordt ingeschreven.

De minister antwoordt dat het probleem zich pas kan voordoen vanaf 1 januari 2004 en het kan dan desgevallend bij koninklijk besluit worden geregeld. Voor het jaar 2003 is het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen reeds aangepast.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 63 in dat ertoe strekt een nieuw hoofdstuk 4 in te voegen over de sociale bijdragen der zelfstandigen.

Volgens de heer Caluwé heeft dit amendement tot doel de voorlopige sociale bijdragen voor de startende zelfstandigen te verminderen, waarbij tevens wordt bepaald dat de vermindering van de voorlopige sociale bijdrage voor de starter ook effectief een lastenverlaging is en dat bij een latere regularisatie het bedrag van de vermindering niet moet terugbetaald worden. Kortom, dit amendement beoogt een beleid ter ondersteuning van startende ondernemingen.

De minister vraagt dit amendement te verwerpen en verwijst hierbij naar de afspraken die binnen de regering terzake zijn gemaakt.

De regering is van oordeel dat starters, veel méér dan door een beperkte vermindering van hun bijdragen tijdens de startperiode (het initieel voorstel), gestimuleerd worden door het probleem van de ernstige regularisatiebijdragen tijdens het vierde jaar van activiteit te vermijden, door toe te laten deze vooruit

ficier d'un avantage fiscal (prévu dans la loi-programme).

Grâce à cette contribution volontaire aux prêts destinés aux starters, le Fonds de participation pourra en outre faciliter le prolongement de l'accord conclu avec le Fonds d'investissement européen. Ce Fonds d'investissement européen aide en effet à couvrir les pertes qu'engendrent les prêts à des starters.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 62 qui vise à insérer un chapitre 3 nouveau relatif aux pensions complémentaires de travailleurs indépendants.

M. Caluwé explique que le mode de calcul des cotisations sociales des travailleurs indépendants a été simplifié par la suppression du brutage et la cotisation forfaitaire. Cela a entraîné un abaissement de la base de cotisation, mais cette base de cotisation doit également servir de base pour le calcul des primes qu'un travailleur indépendant peut verser dans le cadre de l'assurance complémentaire facultative pour travailleurs indépendants. Il s'ensuit un abaissement de la prime maximale et donc aussi une possibilité d'appliquer un régime de pension complémentaire. Selon le ministre, on peut résoudre ce problème par arrêté royal, mais l'auteur n'est pas convaincu et souhaite que l'on inscrive une solution dans la loi proprement dite.

Le ministre répond que le problème ne pourra se poser qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2004 et pourra, le cas échéant, être réglé par arrêté royal. Pour l'année 2003, l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants a déjà été adapté.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 63, qui vise à insérer un chapitre 4 nouveau relatif aux cotisations sociales des travailleurs indépendants.

Selon M. Caluwé, cet amendement a pour but de réduire les cotisations sociales provisoires pour les travailleurs indépendants qui débutent, tout en prévoyant également que la réduction de la cotisation sociale provisoire représente effectivement une réduction des charges pour l'entreprise qui débute et que lors d'une régularisation ultérieure, le montant de la réduction ne devra pas être remboursé. Bref, cet amendement a pour objet une politique de soutien aux entreprises qui débutent.

Le ministre demande le rejet de cet amendement et renvoie en l'espèce aux accords conclus à ce propos au sein du gouvernement.

Le gouvernement estime qu'il faut stimuler les starters par une réduction limitée des cotisations qu'ils doivent verser au cours de la période du début de leurs activités (proposition initiale), mais surtout en prévenant le problème dû aux lourdes cotisations de régularisation qui leur sont imposées au cours de leur

te betalen en/of de betaling ervan te spreiden in de tijd, zodat het effect van deze regularisaties uitgesmeerd of afgevlakt wordt over een langere periode. Het daartoe noodzakelijke koninklijk besluit wordt eerstdaags gefinaliseerd.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 64 in dat ertoe strekt een nieuw hoofdstuk 5 in te voegen over de pensioenen van zelfstandigen.

De heer Caluwé verwijst hierbij naar amendement nr. 62. Zoals reeds gezegd, heeft de vereenvoudiging van de berekeningswijze van de sociale bijdragen een verlaging van de bijdragebasis tot gevolg gehad, maar deze bijdragebasis dient ook als basis voor de berekening van de pensioenen voor de zelfstandigen. Om te vermijden dat de maatregelen op het vlak van bijdrageberekening tot een aanzienlijk pensioenverlies voor de zelfstandige zouden leiden, wordt voorgesteld de bijdragebasis voor de pensioenberekening te verhogen.

De minister antwoordt dat de Ministerraad van 28 maart 2003 de nodige schikkingen heeft getroffen zodat de berekeningswijze wordt aangepast om te voorkomen dat een zelfstandige een lager pensioen zou ontvangen.

De heer Caluwé meent dat een dergelijke aanpassing toch slechts bij wet kan worden doorgevoerd en pleit ervoor dit in deze programmawet vast te leggen.

De heren Steverlynck en Caluwé dienen amendement nr. 65 in dat een subsidiair amendement is op amendement nr. 62 en slechts geldt indien dit laatste amendement niet wordt aanvaard.

De heer Caluwé stelt dat indien de maximale bijdragevoet voor het vrij aanvullend pensioen voor zelfstandigen niet wordt verhoogd van 7% naar 8,2%, dit amendement in een «brutering» voorziet van het oorspronkelijk percentage van 7%.

De minister kondigt aan dat de problematiek die wordt aangekaart in de amendementen nrs. 62, 64 en 65 wordt uitgevoerd via afzonderlijk wetsontwerp dat op 2 april 2003 wordt ingediend in het Parlement. Hij voegt hieraan toe dat de berekening van het actuaariaat van het ministerie van Middenstand, hierin gevolgd door het algemeen beheerscomité, aantoonde dat een neutraliteit inzake fiscaal aftrekbare VAP-premie wordt bereikt door het percentage van 7% te vervangen door 8,17% (en niet 8,2%).

Hij verwijst hieromtrent naar zijn uitgebreid antwoord op de vraag B487 van volksvertegenwoordigster mevrouw Trees Pieters.

## II. ARTIKELN 90 TOT 131, 137 EN 138

### II. 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Financiën

De minister verwijst naar zijn uiteenzettingen in het verslag en in het aanvullend verslag van de Kamer van

quatrième année d'activité, en autorisant soit un versement anticipé, soit l'étalement du paiement dans le temps, de manière à répartir les effets des régularisations sur une plus longue période. L'arrêté royal nécessaire sera finalisé dans les prochains jours.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 64, qui vise à insérer un chapitre 5 nouveau relatif aux pensions des travailleurs indépendants.

M. Caluwé renvoie en l'espèce à l'amendement n° 62. Comme on l'a déjà dit, la simplification du mode de calcul des cotisations sociales a entraîné un abaissement de la base de cotisation, mais cette base de cotisation sert également de base au calcul des pensions pour les travailleurs indépendants. Pour éviter que les mesures en matière de calcul des cotisations n'entraînent une perte considérable de pension pour le travailleur indépendant, il est proposé de majorer la base de cotisation pour le calcul de la pension.

Le ministre répond que le Conseil des ministres du 28 mars 2003 a pris les dispositions nécessaires de manière à adapter le mode de calcul, pour éviter qu'un travailleur indépendant ne reçoive une pension inférieure.

M. Caluwé estime qu'une telle adaptation ne peut quand même être opérée que par une loi et plaide pour qu'on la prévoie dans la loi-programme en discussion.

MM. Steverlynck et Caluwé déposent l'amendement n° 65, qui est un amendement subsidiaire à l'amendement n° 62 et ne vaudra que si ce dernier amendement n'est pas adopté.

M. Caluwé affirme que si l'on ne majore pas de 7% à 8,2% le taux de cotisation maximum pour la pension complémentaire facultative des travailleurs indépendants, cet amendement prévoit un «brutage» du pourcentage initial de 7%.

Le ministre annonce que la problématique dont il est question dans les amendements n°s 62, 64 et 65 fera l'objet d'un projet de loi distinct qui sera déposé au Parlement le 2 avril 2003. Il ajoute que le calcul d'actuariat du ministère des Classes moyennes, suivi en cela par le comité général de gestion, montre que l'on parvient à assurer la neutralité des primes de pension libre complémentaire fiscalement déductibles en remplaçant le pourcentage de 7% par un pourcentage de 8,17% (et non pas 8,2%).

Il renvoie à cet égard à sa réponse détaillée à la question B487 de la députée Mme Trees Pieters.

## II. ARTICLES 90 À 131, 137 ET 138

### II. 1. Exposé introductif du ministre des Finances

Le ministre renvoie à ses exposés repris dans le rapport et le rapport complémentaire de la Chambre

volksvertegenwoordigers (zie stukken Kamer, nr. 50-2343/18 en 2343/25).

## II. 2. Algemene bespreking

De heer Thissen wijst erop dat artikel 93 bepaalt dat de leden van de raad van bestuur van het Kringloopfonds zullen worden aangewezen door drie ministers. Iedereen verklaart voor depolitisering te zijn, maar hoe zal men nagaan of de kandidaten bekwaam zijn? De ervaring leert dat we niet altijd alle ministers mogen vertrouwen. En wat met het evenwicht tussen gemeenschappen en gewesten? Om overbodige geschillen te voorkomen, verkiest spreker dat die nadere bepalingen in de wet worden opgenomen.

De minister antwoordt dat de algemene vergadering van het Fonds de benoemingen zal doen. Precies om alle aspecten van het voorstel in overweging te nemen, werd ervoor gezorgd dat drie verschillende ministers kandidaten mogen voordragen. In elk geval worden voor de meeste van dergelijke aanwijzingen, de kandidaturen minstens ter informatie meegedeeld aan de voltallige Ministerraad.

De heer Thissen vraagt opnieuw waarom niets is geregeld voor het taalevenwicht, terwijl dat voor andere fondsen wel het geval is.

Tevens meent spreker dat, wanneer men een Kringloopfonds opricht, de vertegenwoordigers in de raad van bestuur niet uitsluitend tot de bestaande meerderheid moeten behoren. Voorliggend wetsontwerp biedt echter wat dat betreft geen enkele waarborg.

De minister antwoordt dat spreker het blijkbaar verkeerd heeft begrepen. Het is wel degelijk de bedoeling de klassieke communautaire evenwichten van ons land in acht te nemen.

Wat de bestuurders betreft, ziet de minister niet in waarom ze allen duidelijk tot een politieke partij moeten behoren. Verscheidenheid is overigens meer dan gewenst. Er zijn de laatste jaren voorbeelden van aanwijzingen op vele plaatsen, waarbij rekening werd gehouden met het lidmaatschap van politieke partijen van de oppositie, of zelfs zonder uitgesproken politieke voorkeur, soms zelfs aan het hoofd van grote overheidsbedrijven. Het is volstrekt logisch dat men voor alles specialisten zoekt.

De heer Roelants du Vivier merkt op dat het concept van de « sociale economie » gekend is. Wat hij niet kent is de wettelijke definitie van het begrip « duurzame economie ». Nu blijkt dat artikel 92, § 3, bepaalt dat minstens 70% van de middelen van het Fonds zullen worden geïnvesteerd in sociale en duur-

des représentants (voir doc. Chambre, n<sup>os</sup> 50-2343/18 et 2343/25).

## II. 2. Discussion générale

M. Thissen relève que l'article 93 prévoit que les membres du conseil d'administration du Fonds de l'Economie Sociale et Durable vont être désignés par trois ministres. Etant donné le souci général de dépolitisation souvent exprimé, comment va-t-on procéder pour vérifier quelles sont les compétences des candidats? L'expérience prouve qu'on ne peut pas faire toujours confiance à tous les ministres. De plus, quel sera l'équilibre entre les régions et les communautés? Pour éviter des litiges inutiles, l'intervenant préférerait que ces modalités soient prévues dans la loi.

Le ministre répond que c'est l'assemblée générale du Fonds qui nommera. On a justement prévu des propositions émanant de trois ministres différents pour que tous les aspects de la proposition soient pris en compte. De toutes manières, pour la plupart des désignations comme celles-là, les propositions qui sont formulées sont présentées, au moins pour information, à l'ensemble des membres du Conseil des ministres.

M. Thissen insiste pour savoir pourquoi rien n'est prévu en ce qui concerne l'équilibre linguistique, alors qu'il constate que c'est prévu pour d'autres Fonds.

D'autre part, si on crée un Fonds de l'économie sociale et durable, l'intervenant estime que les représentants au conseil d'administration ne doivent pas appartenir exclusivement à la majorité en place. Or, le présent projet de loi n'offre aucune garantie à cet égard.

Le ministre répond que l'intervenant a dû mal comprendre. Pour ce qui concerne les équilibres classiques de notre pays en matière communautaire, l'intention est bien de les respecter.

Quant aux administrateurs, le ministre ne voit pas pourquoi ils devraient tous être clairement apparentés à une formation politique. La diversité est d'ailleurs tout-à-fait souhaitée. Il y a des exemples de désignations en de nombreux endroits, ces dernières années, qui ont tenu compte de l'appartenance à des formations politiques de l'opposition, ou même qui se sont faites en l'absence d'appartenance politique marquée, même parfois à la tête de grandes entreprises publiques. Il est tout-à-fait logique de rechercher avant tout des spécialistes en la matière.

M. Roelants du Vivier fait remarquer que le concept de l'économie sociale est paragraphe connu. En revanche, il ne connaît pas de définition légale du concept de l'économie durable. Or, il relève que l'article 92, § 3, prévoit qu'au moins 70% des moyens du Fonds vont être investis dans l'économie sociale et

zame economie. Zal men wel weten wat men doet inzake duurzame economie? Spreker wenst er een nauwkeurige definitie van te krijgen.

De minister herinnert eraan dat het om een fiscale maatregel gaat, waardoor de belasting van kapitaal kan worden verminderd, indien dat kapitaal aangewend wordt voor bepaalde investeringen, zoals hier het geval is voor startende bedrijven. Het Nederlandse woord «kringloopfonds» is duidelijk. De minister verwijst overigens naar artikel 91, § 1, waar duidelijk een samenwerkingsakkoord wordt bedoeld om te bepalen welke ondernemingen in aanmerking kunnen worden genomen.

De minister preciseert dat hij eigenlijk wenst dat de fiscale maatregel voor het kapitaal dat geïnvesteerd wordt in activiteiten in het raam van het «Kringloopfonds» aangenomen wordt. Indien er daartoe in het Frans een terminologie nodig is die tegelijk sociale en duurzame economie omvat, dan heeft hij daar geen probleem mee. Hoewel hij erkent dat de minister van Begroting en hijzelf het erover eens waren dat het bekende begrip «*économie sociale*» volstond, kan men bepaalde sleutelwoorden soms moeilijk achterwege laten.

De heer Caluwé zegt zich bij de doelstelling te kunnen aansluiten. De vraag is of men zich niet op het terrein van de gewesten en gemeenschappen begeeft. Zo zal het fonds ongetwijfeld relaties aanknopen met de kringloopwinkels die zich in Vlaanderen sinds een tiental jaar dankzij overheidssteun sterk hebben ontwikkeld. In 2001 waren er 90 winkels met twee miljoen klanten, die in totaal 20 600 ton recycleerbare goederen hadden opgehaald (dat is 3,5 kg per inwoner). 1 500 personen die opleidingen volgden voor herinschakeling op de arbeidsmarkt waren in de weer om ze te herstellen. Tot 2002 werden die werknemers gefinancierd zoals 685 voltijdse werknemers van beschutte werkplaatsen. Sindsdien zijn problemen gerezen rond de financiering van die centra, omdat twee ministers van het Vlaamse gewest de bevoegdheid als een hete aardappel aan elkaar doorschuiven en tot dusver niet tot een akkoord zijn gekomen.

Spreker wenst te vernemen of het initiatief dat in het wetsontwerp wordt voorgesteld een antwoord biedt op die toestand. Gaat het alleen om nieuwe initiatieven of ook om bestaande situaties? Die maatregel, die op federaal niveau wordt genomen, moet in elk geval op het niveau van gewesten en gemeenschappen worden overgenomen.

Tot slot wenst spreker te weten wat de verdeelsleutel tussen gewesten en gemeenschappen is.

De heer Thissen gelooft dat dat Kringloopfonds een slechte start neemt. Naast de problematiek van de depolitisering waarover hij het reeds had, is er het probleem van het maatschappelijk kapitaal. Dat kapitaal bedraagt 100 000 euro met de mogelijkheid

duurable. Saura-t-on bien ce qu'on fait en ce qui concerne l'économie durable? L'intervenant souhaiterait en avoir une définition précise.

Le ministre rappelle qu'il s'agit ici d'une mesure fiscale qui permet de diminuer la taxation du capital si ce capital est orienté vers certains investissements comme c'est le cas ici ou pour les entreprises qui démarrent. La terminologie néerlandaise de «*kringloopfonds*» dit clairement de quoi il s'agit. Le ministre renvoie d'ailleurs à l'article 91, § 1<sup>er</sup>, qui, très clairement, vise un accord de coopération pour en déterminer quelles sont les entreprises qui pourraient être prises en considération.

Le ministre précise qu'en fait ce qu'il souhaitait était que la mesure fiscale sur le capital dédié aux activités exercées dans le cadre du «kringloopfonds» passe. Si, pour ce faire, il faut, en français, une terminologie qui intègre à la fois le social et le durable, cela ne lui pose pas de problème. Quoiqu'il reconnaisse que le ministre du Budget et lui-même étaient tout-à-fait d'avis de s'en tenir à la terminologie d'économie sociale, qui est bien connue, mais il y a parfois des mots-clés que l'on ne peut éviter.

M. Caluwé déclare pouvoir souscrire au but recherché. La question est de savoir si on n'empiète pas sur le terrain du régional et du communautaire. À titre d'exemple, le Fonds va certainement se rattacher aux boutiques («*kringloopwinkels*») qui se sont fort développées en Flandre depuis une dizaine d'années grâce au soutien des pouvoirs publics. En 2001, il y avait 90 boutiques desservant deux millions de clients et qui avaient récolté au total 20 600 tonnes de biens recyclables (en d'autres termes 3,5 kg par habitant). Leur remise en état a occupé 1 500 personnes fréquentant les écoles de reconditionnement au marché du travail. Jusqu'en 2002, ces travailleurs ont été financés de manière équivalente à 685 travailleurs pleintemps dans le cadre d'ateliers protégés. Depuis lors, le financement de ces centres est devenu problématique, deux ministres de la région flamande s'en rejetant la compétence sans être jusqu'ici parvenus à un accord.

L'intervenant voudrait savoir si l'initiative proposée dans le projet de loi apporte une réponse à cette situation. Cela ne concerne-t-il que de nouvelles initiatives ou également des situations existantes? De toutes manières, cette mesure prise par le fédéral devra être reprise au niveau des régions et des communautés.

Pour terminer, l'intervenant voudrait savoir quelle sera la répartition entre les régions et les communautés?

M. Thissen croit que ce Fonds de l'économie sociale et durable démarre sous de mauvais auspices. Outre la problématique de la dépolitisation qu'il a évoquée plus haut, l'intervenant se pose des questions en ce qui concerne le capital social. Ce capital est de

om obligaties uit te geven tot een bedrag van 75 miljoen euro. Welke middelen heeft dat fonds? Het zal een aantal werkingskosten moeten dragen. Alleen al de oprichting ervan en het tot stand brengen van de mechanismen om obligaties uit te geven dreigen het in moeilijkheden te brengen.

Kan de minister uitleggen hoe een fonds, dat 100 000 euro heeft, dat zoveel gaat lenen en dat uiteraard intrest zal moeten betalen, op termijn kan blijven bestaan?

De heer Malcorps meent dat de maatregelen van de programmawet volledig aansluiten op de maatregelen van de gemeenschappen en gewesten. Er moet immers een techniek worden gevonden waardoor het Vlaamse gewest opnieuw voor werkgelegenheid kan zorgen in de kringloopsector.

Het woord duurzaam werd niet toevallig aan het concept van de sociale economie toegevoegd. Op termijn kan het, ook op milieugebied, voor soortgelijke voordelen op Europees niveau zorgen.

Mevrouw Kestelyn-Sierens stelt vast dat het fiscale voordeel werkelijk miniem is en nauwelijks een stimulant kan zijn. Zijn de mogelijkheden van de minister misschien beperkt door de bedragen die in de begroting zijn opgenomen?

De minister antwoordt dat er een samenwerkingsakkoord komt met de gemeenschappen en gewesten om die maatregelen toe te passen.

Wat de verdeelsleutel betreft: na een jaar zal men kunnen bepalen wat de meest correcte manier is.

Wat het maatschappelijk kapitaal betreft, gaat het om een gespecialiseerde vennootschap die afhankelijk is van de FIM. We bevinden ons dus in een soortgelijke situatie als met de gespecialiseerde vennootschappen van de NIM. Het maatschappelijk kapitaal heeft niet veel belang. Het is het minimumbedrag, aangezien de tegemoetkomingen van het fonds via de middelen die het op de kapitaalmarkt ophaalt de waarborg van de Staat en van de FIM genieten. In artikel 92 werd niet alleen een maatschappelijk kapitaal maar ook een maximale schuld vastgelegd en in die context zal worden gewerkt.

De minister erkent dat hier de eerste bouwstenen worden aangedragen. Daarna zal de toestand worden geëvalueerd. De evaluatieverslagen zullen overigens aan het Parlement worden overgelegd.

Het beheerscontract werd in artikel 94 geregeld.

Tot slot legt de minister uit dat er op de begroting 2003 geen begrotingspost bestaat voor die maatregel. Er zal worden gewerkt met een lening met een fiscaal voordeel, maar dan alleen voor volgend jaar. Dit eerste jaar zal men 1 of 2 miljoen euro proberen te

100 000 euros avec une capacité d'émettre des obligations jusqu'à concurrence de 75 millions d'euros. Quelles sont les ressources de ce fonds? Il va devoir assumer un certain nombre de frais de fonctionnement. Rien que le fait de se mettre en place et de mettre en place des mécanismes qui vont lui permettre de lancer des obligations risque déjà de le mettre en difficultés.

Le ministre pourrait-il expliquer comment avec 100 000 euros un fonds qui va emprunter autant et qui devra évidemment payer des intérêts pourra subsister à terme?

M. Malcorps estime que les mesures prévues dans le projet de loi-programme sont parfaitement complémentaires avec celles des communautés et des régions. Il faut en effet trouver une technique permettant à la Région flamande de redonner de l'emploi dans le secteur du recyclage.

Le mot durable n'a pas été accolé par hasard au concept de l'économie sociale et permettra à terme, et également en matière d'environnement, de prévoir des avantages semblables au niveau européen.

Mme Kestelyn-Sierens constate que l'avantage fiscal consenti ici est vraiment minime et ne pourra guère être un stimulant. Mais peut-être le ministre est-il limité par les montants à inscrire dans le budget. Qu'en est-il?

Le ministre répond qu'un accord de coopération est prévu avec les communautés et les régions pour l'application de ces mesures.

Quant à la répartition des interventions, après une année on pourra estimer quelle sera la formule la plus correcte.

Pour ce qui concerne le capital social, il s'agit d'une société spécialisée dépendant de la SFI. On est donc dans le même cas de figure que ce qu'on connaissait avec les sociétés spécialisées de la SNI. Le capital social n'a pas beaucoup d'importance en la matière. Il atteint le montant minimum puisque les interventions du fonds à travers son recours au marché peuvent bénéficier de la garantie de l'État et de la SFI. À l'article 92, non seulement on a prévu un capital social, mais on a aussi prévu un plafond d'endettement et c'est dans ce cadre que l'on va travailler.

Le ministre reconnaît avoir pris ici de premiers éléments. Ensuite la situation sera évaluée. Les rapports concernant ces évaluations de fonctionnement seront d'ailleurs communiqués au Parlement.

Le contrat de gestion a été prévu à l'article 94.

Enfin, le ministre explique que pour le budget 2003, il n'y a pas de poste budgétaire prévu pour cette mesure. On procèdera sous forme d'emprunt avec un avantage fiscal, mais ceci seulement pour l'an prochain. Pour cette première année, on va tenter de

vinden. Voor het overige zal men zien of het gedurende een jaar met een correct rendement werkt. Is dat niet het geval, dan zal men andere oplossingen zoeken.

Wat de wijziging betreft van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten (titel IV, hoofdstuk XII), verklaart de heer Thissen zich erover te verheugen dat die problematiek eindelijk wordt opgelost. Bepaalde ondernemingen zijn werkelijk vragende partij om schot in de zaak te brengen.

Wat betreft de wijzigingen in verband met de opvang van kinderen minder dan 3 jaar (titel V, hoofdstuk I), stelt de heer Caluwé vast dat het in artikel 104 ontworpen artikel 52bis, 3<sup>o</sup>, een ernstige beperking inhoudt van de sommen die een belastingplichtige als beroepskosten kan aanmerken. Het gaat namelijk alleen over de sommen die vanaf 1 januari 2003 worden gebruikt voor het creëren van opvangplaatsen. Is het niet discriminerend om de sommen die voordien daarvoor werden gebruikt, niet in aanmerking te nemen?

De minister antwoordt ontkennend. Het is immers uitdrukkelijk de bedoeling om met deze maatregel nieuwe opvangplaatsen te creëren.

De heer Caluwé vermoedt dat deze maatregel de toets door het Arbitragehof niet zal doorstaan.

De heer Caluwé merkt vervolgens op dat, wat betreft artikel 106, luidens het ontworpen artikel 69, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, d), een ambtenaar de installatie moet aanbevelen en goedkeuren. Gaat het om een gemeentelijke ambtenaar of om een persoon in dienst van de politiezone?

De minister antwoordt dat nu reeds ongeveer 300 ambtenaren in de politiezones belast zijn met de adviezen inzake techno-preventie.

De minister stipt vervolgens aan dat wat artikel 117 betreft, de regeling die door de programmawet (I) van 24 december 2002 werd ingevoerd voor de universiteiten en de hogescholen, bij koninklijk besluit kan worden uitgebreid tot wetenschappelijke instellingen.

De heer Caluwé verheugt zich over deze maatregel, die hij reeds voorstelde bij de bespreking van de programmawet (I) van 24 december 2002.

Wat de milieutaksen en ecobonussen betreft (artikelen 118 tot 122), stelt de heer Thissen vast dat de verpakkingen van melk en op melk gebaseerde producten niet meer vrijgesteld zijn van de verpakkingsbijdrage. Hoe zit het dan met de van melk afgeleide producten?

De minister antwoordt dat melk en op melk gebaseerde producten ook de van melk afgeleide producten inhouden.

trouver 1 ou 2 millions d'euros. Pour les autres modalités, on va voir si cela fonctionne pendant un an avec un rendement correct. Si ce n'est pas le cas, on trouvera d'autres solutions.

En ce qui concerne la modification de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services (titre IV, chapitre XII), M. Thissen déclare se réjouir que cette problématique arrive enfin à aboutissement. Certaines entreprises sont réellement demandeuses de pouvoir avancer en la matière.

En ce qui concerne les modifications relatives à l'accueil des enfants de moins de 3 ans (titre V, chapitre 1<sup>er</sup>), M. Caluwé constate que l'article 52bis, 3<sup>o</sup>, proposé à l'article 104 a pour effet de limiter considérablement les sommes qu'un contribuable peut considérer comme des frais professionnels. En effet, il s'agit uniquement des sommes qui sont affectées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003 à la création de places d'accueil. N'est-il pas discriminatoire de ne pas prendre en considération les sommes qui y ont été affectées auparavant?

Le ministre répond par la négative. En effet, on entend explicitement créer de nouvelles places d'accueil grâce à cette mesure.

M. Caluwé présume que cette mesure ne résistera pas au contrôle de conformité exercé par la Cour d'arbitrage.

M. Caluwé fait ensuite observer qu'en ce qui concerne l'article 106, un fonctionnaire doit recommander et approuver l'installation, aux termes de l'article 69, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, d), proposé. S'agira-t-il d'un fonctionnaire communal ou d'une personne au service de la zone de police?

Le ministre répond que 300 fonctionnaires sont dores et déjà chargés, dans les zones de police, de rendre les avis en matière de techno-prévention.

Le ministre souligne ensuite qu'en ce qui concerne l'article 117, les règles qui ont été instaurées par la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 pour les universités et les écoles supérieures peuvent être élargies, par arrêté royal, aux institutions scientifiques.

M. Caluwé se réjouit qu'on adopte cette mesure, qu'il a lui-même proposée lors de la discussion de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002.

En matière d'écotaxes et d'écoréductions (articles 118 à 122), M. Thissen constate que les emballages de lait et de produits à base de lait ne seront plus exonérés de la cotisation d'emballage. Qu'en est-il cependant des produits dérivés du lait?

Le ministre répond que le lait et les produits à base de lait concernent également tous les produits dérivés du lait.

In verband met het Begrotingsfonds voor het prefinancieren van uitgaven verbonden aan grote catastrofes, merkt de heer Thissen op dat artikel 129 bepaalt wat er onder «grote catastrofes» wordt verstaan, namelijk iedere noodsituatie die te wijten is aan de mens.

De minister wijst erop dat over natuurrampen al een hele wetgeving bestaat. In dit wetsontwerp gaat het inderdaad om catastrofes die te wijten zijn aan de mens.

De heer Thissen vraagt zich af of de fondsen niet moeten worden samengevoegd. Het risico bestaat dat men in een situatie komt waarbij men niet goed weet welk fonds men moet aanspreken. Catastrofes kunnen ook deels aan de mens te wijten zijn en deels aan de natuur.

De minister antwoordt dat het nieuwe begrotingsfonds een residuair fonds is, naast de bestaande technieken. Dit neemt niet weg dat er op een gegeven moment misschien een herziening komt van de gehele wetgeving inzake catastrofes.

### II. 3. Bespreking van de amendementen

De heer Caluwé dient amendement nr. 41 in, dat ertoe strekt het tweede lid van artikel 90 te doen vervallen. De tekst van dit lid bevindt zich immers nu reeds in artikel 2, § 3, van de wet van 2 april 1962 betreffende de Federale Investeringsmaatschappij.

De heer Caluwé dient amendement nr. 42 in, dat onder meer ertoe strekt de woorden «maatschappelijk kapitaal van 100 000 euro» te vervangen door de woorden «volledig volgestort maatschappelijk kapitaal van 1 000 000 euro». Dit bezorgt het fonds wat meer financiële onafhankelijkheid.

Het tweede onderdeel van het amendement strekt ertoe de eerste volzin van § 2 te schrappen, aangezien die tekst reeds is ingeschreven in de wet van 2 april 1962.

Het derde onderdeel van het amendement strekt ertoe in § 2 de woorden «permanente omvang» te vervangen door de woorden «jaarlijks gemiddelde permanente omvang». Daardoor zouden tijdelijke overschrijdingen mogelijk zijn.

De heer Caluwé dient amendement nr. 43 in, dat tot doel heeft de benoeming van de leden van de raad van bestuur van het Kringlopfonds te laten plaatsvinden na het advies van Selor.

De heer Caluwé dient amendement nr. 44 in dat beoogt het beheerscontract tussen de Staat en het Kringlopfonds bekend te maken in het *Belgisch Staatsblad*.

Amendement nr. 45 van de heer Caluwé wil het verslag van de regeringscommissaris ook aan het federale Parlement meedelen.

Sur le Fonds budgétaire pour préfinancer les dépenses liées aux grandes catastrophes, M. Thissen fait remarquer que l'article 129 stipule que l'on entend par grande catastrophe, toute situation d'urgence due à l'homme. Est-ce que cela exclue explicitement toute catastrophe naturelle?

Le ministre rappelle qu'il existe toute une législation concernant les catastrophes naturelles. Dans le présent projet de loi, il s'agit effectivement des catastrophes dues à l'homme.

M. Thissen se demande s'il ne faut pas regrouper les fonds. On risque notamment de se retrouver dans une situation dans laquelle il n'est pas clair quel fonds doit intervenir. Il se peut y avoir des catastrophes dues partiellement à l'intervention de l'homme et partiellement à celle de la nature.

Le ministre répond que le nouveau fonds budgétaire est un fonds résiduaire aux techniques existantes. Cela n'empêche qu'un moment donné, il y aura peut-être lieu à une refonte de l'ensemble de la législation concernant les calamités.

### II. 3. Discussion des amendements

M. Caluwé dépose l'amendement n° 41, qui vise à supprimer l'alinéa 2 de l'article 90. En effet, le texte de cet alinéa se trouve déjà à l'article 2, § 3, de la loi du 2 avril 1962 relative à la Société fédérale d'investissement.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 42, qui vise notamment à remplacer les mots «capital social de 100 000 euros» par les mots «capital social complètement libéré d'1 000 000 d'euros», ce qui permettra au fonds de disposer d'une plus grande indépendance financière.

La deuxième partie de l'amendement vise à supprimer la première phrase du § 2, car ce texte figure déjà dans la loi du 2 avril 1962.

La troisième branche de l'amendement tend à remplacer au § 2 les mots «volume permanent» par les mots «volume permanent annuel moyen». Des dépassements temporaires sont donc possibles.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 43 visant à ce que les membres du conseil d'administration du Fonds de l'économie sociale soient nommés sur avis de Selor.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 44 visant à faire publier au *Moniteur belge* le contrat de gestion passé entre l'État et le Fonds de l'économie sociale et durable.

L'amendement n° 45 de M. Caluwé vise à ce que le rapport du commissaire du gouvernement soit également communiqué au Parlement fédéral.

In een tweede onderdeel strekt dit amendement ertoe de bijzondere aandacht, die het verslag van de regeringscommissaris moet besteden aan de vraag van het publiek naar «dergelijke» ethische beleggingen, uit te breiden tot ethische beleggingen in het algemeen.

Met betrekking tot deze amendementen nrs. 41 tot 45, geeft de minister de volgende antwoorden:

— de verhoging van een aantal bedragen (leningen en werkmiddelen): de minister stelt voor dat pas na een evaluatie kan worden overwogen om deze verhogingen door te voeren;

— de benoemingen: de minister verwijst naar een vorig antwoord. Hij vindt het belangrijk dat de benoemingen op een correcte wijze gebeuren maar is van mening dat voor deze instelling een interventie van Selor de procedure onnodig verzaamd;

— de publicatie van het beheerscontract: de minister stipt aan dat is voorzien in een mededeling aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Inzake de vraag om schrapping van een aantal dubbele vermeldingen is de minister van mening dat het hier eerder gaat om een nuttige didactische herhaling.

Op artikel 101 dient de heer Caluwé amendement nr. 46 in om een inhoudelijke verduidelijking door te voeren.

Voor amendement nr. 47 op artikel 102, verwijst de heer Caluwé naar zijn verantwoording.

De minister verduidelijkt dat de regering hier slechts de mogelijkheid schept voor een aantal overheden om via een bepaalde aanbestedingsprocedure accenten te leggen, maar dat dit een andere werkwijze niet uitsluit.

Amendement nr. 48 van de heer Caluwé op artikel 104 strekt ertoe de discriminatie die wordt ingevoerd tussen bestaande en nieuwe initiatieven op te heffen.

De heer Caluwé dient vervolgens amendement nr. 49 op artikel 106 in. De auteur verwijst naar de verantwoording bij dit amendement.

De minister verduidelijkt dat de goedkeuring ook achteraf kan gegeven worden bijvoorbeeld voor een investering tot eind april volgend jaar. Dit is een bijkomend fiscaal voordeel voor onder meer de KMO's, dat niet mogelijk zou zijn bij een voorafgaande goedkeuring.

Voor amendement nr. 50 van de heer Caluwé dat ertoe strekt een artikel 106*bis* in te voegen, verwijst de auteur ook naar de verantwoording bij dit amendement.

De heer Caluwé dient amendement nr. 51 op artikel 108 in. Voor de verantwoording verwijst hij naar de schriftelijke verantwoording bij dit amendement.

Une deuxième branche de cet amendement vise à étendre l'attention particulière que le rapport du commissaire du gouvernement doit accorder à la demande du public pour «ce type» de placements éthiques, aux placements éthiques en général.

En ce qui concerne les amendements n<sup>os</sup> 41 à 45, le ministre donne les réponses suivantes:

— l'augmentation d'une série de montants (emprunts et moyens de fonctionnement): le ministre propose que ces montants ne puissent être augmentés qu'après évaluation;

— les nominations: Le ministre renvoie à une réponse qu'il a donnée précédemment. L'important pour lui est que les nominations aient lieu de manière correcte, mais il trouve que pour cet organisme, l'intervention de Selor alourdit inutilement la procédure;

— la publication du contrat de gestion: le ministre souligne qu'une communication à la Chambre des représentants est prévue.

En ce qui concerne la demande visant à supprimer plusieurs doubles mentions, le ministre estime qu'il s'agit ici plutôt d'une répétition utile à des fins didactiques.

M. Caluwé dépose l'amendement n<sup>o</sup> 46 à l'article 101, qui vise à en préciser le contenu.

Pour ce qui est de l'amendement n<sup>o</sup> 47 à l'article 102, M. Caluwé renvoie à sa justification.

Le ministre précise que le gouvernement ne fait qu'offrir ici à certains pouvoirs publics la possibilité de prendre certaines orientations via une procédure d'adjudication déterminée, mais que cela n'exclut pas une autre procédure.

L'amendement n<sup>o</sup> 48 de M. Caluwé à l'article 104 vise à supprimer la discrimination introduite entre les initiatives existantes et les nouvelles.

M. Caluwé dépose ensuite l'amendement n<sup>o</sup> 49 à l'article 106. L'auteur renvoie à la justification de cet amendement.

Le ministre explique que l'approbation peut également être donnée *a posteriori* (par exemple, jusqu'à fin avril de l'année prochaine pour un investissement). Il s'agit d'un avantage fiscal supplémentaire — notamment pour les PME — qu'il serait impossible d'octroyer en cas d'approbation préalable.

Pour l'amendement n<sup>o</sup> 50 de M. Caluwé, qui vise à insérer un article 106*bis*, l'auteur renvoie à la justification correspondante.

M. Caluwé dépose l'amendement n<sup>o</sup> 51 à l'article 108, et renvoie à la justification écrite de cet amendement.



De minister antwoordt dat de eerste zin van het amendement reeds toegepast kan worden door artikel 69 van het wetboek.

Men kan uiteraard steeds verder gaan met het geven van fiscale voordelen. Hij is echter van mening dat met de voorgestelde maatregelen reeds goede vooruitgang wordt geboekt.

De heer Caluwé dient amendement nr. 52 in dat een nieuw hoofdstuk in het ontwerp wil invoeren over de belastingvermindering voor brugpensioen en andere vervangingsinkomsten. De heer Caluwé verwijst hierbij naar zijn verantwoording.

De minister antwoordt dat in vergelijking met de toestand in 1999, de fiscale hervorming van 2001 een belastingvermindering betekent voor alle bruggepensioneerden, ook voor de nieuwe bruggepensioneerden.

Amendement nr. 53 van de heer Caluwé strekt ertoe het artikel 114 te schrappen.

De indiener vindt het onaanvaardbaar dat alle bezwaarschriften met één pennentrek worden geschorst in plaats van deze individueel te laten behandelen. De niet-gerealiseerde beloften van de minister inzake het verhelpen van het reeds lang bekende personeelstekort bij de fiscale administratie kan in dit verband geen argument zijn.

Amendement nr. 54 van de heer Caluwé is een subsidiair amendement op amendement nr. 53.

De auteur stelt voor, als de regering de voorgaande collectieve maatregel toch wenst te behouden, om de indieners van een bezwaarschrift individueel per brief op de hoogte te brengen.

Volgens de minister gaat het hier om een vereenvoudiging van de procedure.

De heer Caluwé dient vervolgens amendement nr. 55 in dat een nieuw hoofdstuk wil invoeren over het toekennen van leningen door natuurlijke personen aan startende ondernemers.

De indiener verwijst naar zijn verantwoording en verduidelijkt dat dit amendement een reeds vroeger door de heer Steverlynck ingediend wetsvoorstel overneemt.

De heer Caluwé dient amendement nr. 56 in tot invoeging van een nieuw hoofdstuk over de snellere fiscale recuperbaarheid van aan gefailleerde klanten aangerekende en verloren bedragen. Inzake BTW beoogt artikel 116<sup>quater</sup> (nieuw) de onmiddellijke recuperatie van de doorgestorte BTW bij falen van de afnemer. Inzake inkomstenbelasting bepaalt het dat vanaf de datum van de faillietverklaring van de klant, de schuldvordering van de leverancierbelastingplichtige als verloren kan worden beschouwd. Artikel 116<sup>quinquies</sup> (nieuw) voert voor de curators de verplichting in om binnen een maand na

Le ministre répond que la première phrase de l'amendement peut déjà être appliquée par l'article 69 du code.

Il est évident qu'il est toujours possible d'aller plus loin en matière d'octroi d'avantages fiscaux. Cependant, le ministre estime que les mesures proposées constituent déjà une sérieuse avancée.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 52, qui tend à insérer dans le projet un nouveau chapitre consacré à la réduction d'impôt pour prépension et autres revenus de remplacement. M. Caluwé renvoie à sa justification écrite de l'amendement.

Le ministre répond que, par rapport à la situation de 1999, la réforme fiscale de 2001 représente une diminution d'impôt pour toutes les personnes pré-pensionnées, y compris les nouveaux prépensionnés.

L'amendement n° 53 de M. Caluwé vise à supprimer l'article 114.

L'auteur juge inacceptable que l'on suspende toutes les réclamations d'un trait de plume, plutôt que de réserver à chacune un traitement personnalisé. Les promesses non concrétisées par le ministre en vue de remédier au manque de personnel de l'administration fiscale, connu depuis longtemps, ne sauraient constituer un argument valable en l'espèce.

L'amendement n° 54 de M. Caluwé est un amendement subsidiaire à l'amendement n° 53.

L'auteur suggère, pour le cas où le gouvernement souhaiterait maintenir la mesure collective évoquée précédemment, d'informer les réclamants individuellement par courrier.

Il s'agit là, selon le ministre, d'une simplification de la procédure.

M. Caluwé dépose ensuite l'amendement n° 55, qui vise à introduire un nouveau chapitre concernant l'octroi de prêts, par des personnes physiques, à des entrepreneurs débutants.

L'auteur renvoie à sa justification et précise que cet amendement reprend une proposition de loi déposée précédemment par M. Steverlynck.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 56 visant à insérer un nouveau chapitre relatif à la récupération fiscale accélérée des montants perdus facturés à des clients faillis. En matière de TVA, l'article 116<sup>quater</sup> (nouveau) vise à permettre la récupération immédiate de la TVA versée à l'État en cas de faillite de l'acheteur. En matière d'impôt sur le revenu, cet article dispose qu'à dater de la déclaration de faillite du client, la créance du fournisseur contribuable peut être considérée comme perdue. L'article 116<sup>quinquies</sup> (nouveau) instaure l'obligation, pour les curateurs, de transmettre à l'administration

sluiting van het faillissement de kopie van de (vereenvoudigde) rekening van het faillissement over te maken aan de BTW-administratie en de administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit samen met een overzicht van de bedragen die effectief werden uitgekeerd aan de verschillende schuldeisers. Artikel 116*sexies* voorziet in een fiscale vrijstelling van vorderingen van gewone schuldeisers die werden opgenomen in het PV van verificatie van de schuldvorderingen bij faillissement. Artikel 116*septies* omvat een bepaling zoals vervat in artikel 116*sexies*, toegepast op de gevallen waarin de vorderingen op de gefailleerde al dan niet als beroepsverliezen kunnen worden beschouwd. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

De minister verwijst naar de bespreking van een soortgelijk amendement in de bevoegde Kamercommissie.

De heer Caluwé dient amendement nr. 81 in houdende invoeging van een nieuw hoofdstuk met betrekking tot de minnelijke aanzuiveringsregeling. Artikel 116 *octies* beoogt een uitdrukkelijke wettelijke basis te geven aan de bevoegdheid van de ontvangers van de fiscale administratie om fiscale schulden kwijt te schelden. Dezelfde redenering geldt ook voor de RSZ en voor de sociale zekerheidskassen. Dit artikel wil daarnaast een wijziging aanbrengen in de toestemmingsprocedure in het kader van de minnelijke aanzuivering, door te stellen dat een meerderheid van schuldeisers die een meerderheid van de niet-betwiste schuldvorderingen vertegenwoordigen de regeling dient goed te keuren. Artikel 116*nonies* wijzigt de beslissingsprocedure voor de minnelijke aanzuiveringsregeling door niet langer een goedkeuring van alle belanghebbenden te vereisen doch een goedkeuring door de meerderheid van de schuldeisers die de meerderheid van de schulden vertegenwoordigen. Verder verwijst de heer Caluwé naar de toelichting van zijn amendement.

De heer Caluwé dient amendement nr. 67 in dat betrekking heeft op artikel 120. Het voorziet voor drankkartons in een vrijstelling als voor de productie ervan een minimale hoeveelheid hernieuwbare grondstoffen wordt gebruikt. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

Amendement nr. 68 van de heer Caluwé heeft betrekking op artikel 122. Het beoogt de toelating tot vrijstelling op hetzelfde ogenblik — op 1 oktober 2003 — aan alle economische actoren die er om gevraagd hebben te verlenen, teneinde elk concurrentieprobleem te voorkomen. De datum van 1 juli 2003 is niet realistisch.

De minister antwoordt dat de datum van 1 juli 2003 met een evenwicht overeenkomt.

de la TVA et à l'administration centrale de la fiscalité des entreprises et des revenus, dans le mois de la clôture de la faillite, la copie (du compte simplifié) de la faillite ainsi qu'un relevé des montants qui ont été versés effectivement aux divers créanciers. L'article 116*sexies* prévoit une exonération fiscale pour les créances de créanciers chirographaires mentionnés dans le procès-verbal de vérification des créances dans le cadre de la faillite. L'article 116*septies* contient une disposition similaire à celle de l'article 116*sexies*, mais applicable aux cas dans lesquels les créances sur le failli peuvent être considérées ou non comme des pertes professionnelles. M. Caluwé renvoie, pour le reste, à la justification de son amendement.

Le ministre renvoie à la discussion d'un amendement similaire en commission compétente de la Chambre.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 81 qui vise à insérer un nouveau chapitre relatif à un plan de règlement amiable. L'article 116*octies* vise à fournir la base légale formelle qui permettra au receveur de l'administration fiscale d'accorder une remise de dette fiscale. Le même raisonnement vaut évidemment aussi pour l'ONSS et les caisses d'assurance sociale. Cet article vise en outre à apporter une modification dans la procédure d'approbation dans le cadre du règlement à l'amiable, en prévoyant qu'une majorité de créanciers qui représentent une majorité de créances non contestées doit approuver le plan de règlement. L'article 116*nonies* modifie la procédure de décision relative au plan de règlement amiable en exigeant non plus l'approbation de tous les intéressés, mais bien l'approbation d'une majorité de créanciers qui représentent la majorité des créances. Par ailleurs, M. Caluwé renvoie à la justification de son amendement.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 67 qui concerne l'article 120. Il prévoit que les emballages de boissons bénéficieront d'une exemption si une quantité minimale de matières premières renouvelables sont utilisées pour leur production. Par ailleurs, M. Caluwé renvoie à la justification de son amendement.

L'amendement n° 68 de M. Caluwé concerne l'article 122. Il vise à accorder l'autorisation d'exemption au même moment — le 1<sup>er</sup> octobre 2003 — à tous les acteurs économiques qui l'ont demandée, afin d'éviter tout problème de concurrence. La date du 1<sup>er</sup> juillet 2003 n'est pas réaliste.

Le ministre répond que la date du 1<sup>er</sup> juillet 2003 correspond à un équilibre.

De heer Caluwé dient amendement nr. 66 in tot invoeging van een artikel 122*bis*. Het strekt ertoe wijzigingen aan te brengen in de wet van 30 december 2002 houdende fiscale bepalingen op het stuk van milieutaksen en ecobonussen, inzake verpakkingen voor vruchten- en groentensappen van GN-code 2009, vrijstelling van de verpakkingshemming, verpakkingen of verpakkingssystemen uit gerecycleerde materialen of grondstoffen die aan de recyclagevoorwaarden voldoen, tarieven en statiegeld. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

Amendement nr. 69 van de heer Caluwé houdende invoeging van een nieuw artikel 122*ter*, heeft als doel iedere verwarring te voorkomen omtrent de praktische draagwijdte van de vrijstelling inzake batterijen en accu's ontworpen voor actieve medische hulpmiddelen en loodstart- en tractiebatterijen voor motorvoertuigen of bepaalde industriële machines. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

De heer Caluwé dient vervolgens amendement nr. 70 in houdende invoeging van een nieuw artikel 123*bis*.

Dit amendement heeft als doel alle gevolgen te trekken uit arrest nr. 185/2002 van het Arbitragehof van 11 december 2002 inzake globalisatie van het belastbare inkomen.

Amendement nr. 71 van de heer Caluwé houdende schrapping van artikel 125, komt tegemoet aan de zwaarwegende bezwaren van de Raad van State met betrekking tot de door de regering gekozen optie inzake de NMBS: strijdigheid met de bevoegdheidsverdeling en problemen inzake financiering en waarborgen. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

De minister verwijst naar de bespreking van een soortgelijk amendement in de bevoegde Kamercommissie.

De amendementen nrs. 72 tot 75 van de heer Caluwé strekken ertoe respectievelijk de artikelen 126, 127, 128 en 129 te schrappen. De auteur verwijst hierbij naar de verantwoording bij zijn amendement nr. 71.

De minister blijft bij zijn eerdere verklaring.

Bij artikel 130 dient de heer Caluwé amendement nr. 76 in teneinde het artikel te schrappen.

De heer Caluwé legt uit dat het amendement beoogt de éénmalige bijdrage van de Nationale Loterij te schrappen, gezien de toekomstige financiële uitdagingen.

Amendement nr. 77 van de heer Caluwé strekt ertoe artikel 131 te schrappen. Volgens de heer Caluwé is het beter de activa van Credibe, het vroe-

M. Caluwé dépose l'amendement n° 66 qui vise à insérer un article 122*bis*. Il vise à modifier la loi du 30 décembre 2002 portant diverses dispositions fiscales en matière d'écotaxes et d'écouréductions en ce qui concerne les emballages de jus de fruits et de légumes du code NC-2009, l'exemption de cotisations d'emballages, les emballages ou systèmes d'emballage se composant de matériaux recyclés ou de matières premières qui satisfont aux conditions de recyclage, les tarifs et la consigne. Par ailleurs, M. Caluwé renvoie à la justification de son amendement.

L'amendement n° 69 de M. Caluwé vise à insérer un nouvel article 122*ter*, qui entend éviter toute confusion concernant la portée pratique de l'exemption en matière de piles et de batteries conçues pour les moyens médicaux actifs et les batteries de démarrage au plomb et les batteries de traction des véhicules automobiles ou de certaines machines industrielles. Par ailleurs, M. Caluwé renvoie à la justification de son amendement.

M. Caluwé dépose ensuite l'amendement n° 70 qui vise à insérer un nouvel article 123*bis*.

Cet amendement vise à tirer toutes les conséquences de l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 185/2002 du 11 décembre 2002 relatif à la globalisation du revenu imposable.

L'amendement n° 71 de M. Caluwé supprimant l'article 125 répond aux lourdes objections formulées par le Conseil d'État à propos de l'option prise par le gouvernement dans le dossier SNCB: violation des règles de répartition des compétences et problèmes liés au financement et aux garanties. M. Caluwé renvoie pour le reste à la justification de son amendement.

Le ministre renvoie à la discussion d'un amendement similaire en commission compétente de la Chambre.

Les amendements n°s 72 à 75 de M. Caluwé tendent à supprimer respectivement les articles 126, 127, 128 et 129. L'auteur renvoie à la justification de son amendement n° 71.

Le ministre s'en tient à sa déclaration antérieure.

M. Caluwé dépose l'amendement n° 76 visant à supprimer l'article 130.

M. Caluwé explique que son amendement vise à supprimer la rente de monopole unique à verser par la Loterie nationale, vu les défis financiers futurs que cela représente.

L'amendement n° 77 de M. Caluwé tend à supprimer l'article 131. Selon M. Caluwé, il est préférable de ne pas vendre l'actif de Credibe, l'ancien Office

gere Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, niet te verkopen. Verder verwijst de heer Caluwé naar de verantwoording bij zijn amendement.

Wat de artikelen 137 en 138 betreft, dient de heer Caluwé de amendementen nrs. 79 en 80 in teneinde deze artikelen te schrappen.

De heer Caluwé is van oordeel dat de verdere uitbouw van de luchthaven van Bierset moet stoppen in afwachting van een overleg tussen Vlaanderen en Wallonië die moet leiden tot dezelfde geluidsnormen voor dag- en nachtvluchten.

### III. ARTIKEL 147

#### III. 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven Participaties, belast met Middenstand

Dit artikel zet een materiële vergissing recht die gebeurd is bij de aanneming van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector. Indien deze fout niet wordt rechtgezet, zal artikel 73 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven opgeheven worden.

Dit artikel is echter de wettelijke basis van het statuut van de ambtenaren van de post- en telecommunicatiediensten, dat behouden moet blijven. De tekst van artikel 41, eerste lid, van de bovengenoemde wet stemt dus niet overeen met de wil van de wetgever.

Amendement nr. 58, dat aangenomen is door de bevoegde Kamercommissie, is eigenlijk niet op correcte wijze geïntegreerd in de tekst die in de plenaire vergadering ter stemming is voorgelegd. Daarom moet de fout alsnog verbeterd worden.

Artikel 147 moet dus in werking treden op hetzelfde moment als de kern van de bepalingen van de bovengenoemde wet en in het bijzonder terzelfder tijd als de opheffingsbepalingen van die wet.

De wetgever zal daarom indien nodig aan dit artikel zelfs een retroactieve werking verlenen. De opheffing van artikel 73 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven wordt dus ingetrokken en wordt geacht nooit te hebben bestaan. De inwerkingtreding van artikel 147 blijft dan verbonden met de inwerkingtreding van de reeds vermelde wet van 17 januari 2003.

#### III. 2. Bespreking

Dit artikel geeft geen aanleiding tot verdere vragen.

central de Crédit hypothécaire. Pour le surplus, M. Caluwé renvoie à la justification de son amendement.

En ce qui concerne les articles 137 et 138, M. Caluwé dépose les amendements n<sup>os</sup> 79 et 80 visant à supprimer ces articles.

M. Caluwé estime qu'il faut stopper le développement de l'aéroport de Bierset dans l'attente d'une concertation entre la Flandre et la Wallonie qui devra conduire à uniformisation des normes acoustiques pour les vols de jour et de nuit.

### III. ARTICLE 147

#### III. 1. Exposé introductif du ministre des Télécommunications, des Participations publiques, chargé des Classes moyennes

Cet article rectifie une erreur matérielle commise lors de l'application de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges. À défaut d'une telle rectification, lorsque cette loi entrera en vigueur, l'article 73 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques sera abrogé.

Or, cet article est la base légale du status des agents de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, qu'il convient de préserver. Le texte de l'article 41, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi susvisée ne correspond donc pas à la volonté du législateur.

L'amendement n<sup>o</sup> 58 adopté par la commission compétente de la Chambre n'a en réalité pas été correctement intégré au texte soumis au vote à l'assemblée plénière, d'où l'erreur qu'il est nécessaire de corriger.

Cet article 147 doit donc entrer en vigueur en même temps que l'essentiel des dispositions de la loi susvisée et notamment en même temps que les dispositions abrogatoires qu'elle contient.

À cette fin, le législateur entend au besoin donner un effet rétroactif au présent article. L'abrogation de l'article 73 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques est donc rapportée et censée n'avoir jamais existé. C'est pourquoi, l'entrée en vigueur de l'article 147 est liée à celle de la loi du 17 janvier 2003 précitée.

#### III. 2. Discussion

Cet article n'appelle aucune autre question.

#### IV. ARTIKELN 148 TOT 157

##### IV. 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Economie

###### Artikel 148

Het koninklijk besluit tot uitvoering van de wet ter bevordering van sociaal verantwoorde productie is goedgekeurd door de Ministerraad van 8 november 2002. Het besluit legt de controlebepalingen vast.

De Raad van State vindt dat de financieringswijze van die controle geen wettelijke basis heeft. Artikel 148 voert die basis in. Het is dus gewoon de bedoeling om het proces dat in gang gezet is met de beslissing van de Ministerraad, wettelijk te bekrachtigen.

###### Artikel 149

Artikel 418 van de programmawet van 24 december 2002 voorzag in de ontbinding van de vzw «Afrikaans Instituut — ASDOC» conform het Raamakkoord gesloten in juli 1998 tussen de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking en de directeur van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, en zoals goedgekeurd door de minister van Wetenschappelijk Onderzoek.

Het is gebleken dat achter de VZW als bedoeld in de programmawet in feite twee aparte rechtspersonen schuilgaan, namelijk enerzijds een VZW genoemd «ASDOC» en anderzijds een instelling van openbaar nut genoemd «Afrikaans Instituut» (deze twee entiteiten zijn met elkaar verbonden, zie *Belgisch Staatsblad* van 25 januari 1995).

Deze wijziging werd bijgevolg aangebracht om iedere onduidelijkheid te vermijden.

Bovendien is het, om tegemoet te komen aan het doel van voornoemd Raamakkoord en het verzoek van het Rekenhof, aangewezen het hierboven vermelde artikel 418 te wijzigen om de overheveling pas te laten plaatsvinden nadat de twee betrokken instellingen respectievelijk ontbonden zijn.

De minister wil drie dingen benadrukken:

— Het spreekt vanzelf dat de integratie plaats dient te vinden onmiddellijk na de ontbinding. Het woord «na» dat in de nieuwe paragraaf voorkomt, betekent enkel dat de ontbinding plaats moet hebben vóór de integratie. Het betekent geenszins dat er tussen de twee gebeurtenissen een bepaalde tijdspanne zal liggen.

— Er is een datum vastgelegd voor deze ontbinding-integratie, namelijk de datum waarop het Raamakkoord verloopt. De vermelding van deze datum is een politiek signaal dat wij noodzakelijk vinden. Het spreekt echter vanzelf dat, indien de ont-

#### IV. ARTICLES 148 À 157

##### IV. 1. Exposé introductif du ministre de l'Économie

###### Article 148

L'arrêté royal portant exécution de la loi visant à promouvoir la production socialement responsable a été approuvé par le Conseil des ministres du 8 novembre 2002. Il précise les modalités de contrôle.

Le Conseil d'État estime que le mode de financement de ce contrôle n'a pas de base légale. L'article 148 introduit cette base légale. Il s'agit donc simplement de valider légalement le processus mis en place par la décision du Conseil des ministres.

###### Article 149

L'article 418 de la loi programme du 24 décembre 2002 a prévu la dissolution de l'ASBL «Institut africain — CEDAF» conformément à l'accord-cadre conclu en juillet 1998 entre le secrétaire d'État à la Coopération au développement et le directeur du Musée royal d'Afrique centrale, tel qu'il a été entériné par le ministre de la Recherche scientifique.

Il s'est avéré que derrière l'ASBL visée dans la loi-programme se cachaient en fait deux personnes morales distinctes, à savoir une ASBL dénommée CEDAF, d'une part, et un organisme d'intérêt public dénommé «Institut africain», d'autre part (ces deux entités étant liées, voir *Moniteur belge* du 25 janvier 1995).

Cette modification a donc été apportée afin d'éviter toute confusion.

De plus, pour rencontrer l'objectif prévu par l'accord-cadre et la demande de la Cour des comptes, il est nécessaire de modifier l'article 418 afin de ne prévoir le transfert qu'après que les 2 institutions concernées auront procédé à leur dissolution respective.

Le ministre tient à préciser 3 choses:

— Il est évident que l'intégration devra avoir lieu immédiatement après la dissolution. Le mot «Après» qui entame le nouveau § 1<sup>er</sup> signifie seulement que la dissolution devra être opérée avant l'intégration. Il ne signifie nullement qu'un quelconque délai pourra s'écouler entre les deux.

— Une date a été fixée pour cette opération de dissolution-intégration. C'est la date de la fin de l'accord-cadre. La présence de cette date constitue un signal politique que nous avons jugé nécessaire. Toutefois, il est évident que si la dissolution ne peut

binding niet op deze datum kan plaatsvinden, alle kosten die verband houden met de huidige werking van het Afrikaans Instituut en het ASDOC ten laste zullen vallen van de Ontwikkelingssamenwerking en wel tot op het moment waarop de effectieve integratie in het museum een feit is.

— Ten slotte zal de integratie niet tot een vermindering van de werkingskosten moeten leiden, noch tot een vermindering van het aantal personeelsleden. Integendeel, wij wensen dat deze twee instellingen binnen het Museum uitgebreid kunnen worden. Het is essentieel dat de nieuwe afdeling van het museum kan rekenen op voldoende middelen om de huidige activiteiten van het Instituut en het ASDOC voort te zetten.

#### Artikelen 150 tot 157

In het kader van de Copernicus-hervorming werd besloten de drie federale culturele instellingen, namelijk de Koninklijke Muntshouwborg (KMS), het Nationaal Orkest van België (NOB) en het Paleis voor Schone Kunsten (PSK) aan de kanselarij van de eerste minister over te dragen.

Op 1 december 2000 heeft de Ministerraad beslist dat de administratieve controle over deze drie instellingen zal worden uitgeoefend door twee tot een verschillende taalrol behorende regeringscommissarissen, benoemd bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Dit besluit heeft een dubbel doel: enerzijds leek het meer coherent dat de Eerste minister de voogdij uitoefent over deze drie instellingen waarvan de vermaardheid onze nationale grenzen ver overschrijdt. Anderzijds optimaliseren wij de controle over deze drie instellingen, vermits zij door dezelfde commissarissen gecontroleerd zullen worden.

Behalve de gewone bevoegdheden die hen traditioneel toegekend worden (wettelijk beroep en algemeen belang), zullen beide regeringscommissarissen ook een beroep kunnen instellen tegen een beslissing van deze instellingen wanneer zij een culturele aangelegenheid betreft. Dat beroep zal dan voorgelegd moeten worden aan de Ministerraad, die alleen bevoegd is om de knoop door te hakken.

Men heeft gelet op een evenwichtige verdediging van de belangen van beide gemeenschappen op cultureel vlak. Amendement nr. 1 van 12 maart 2003 van de regering is aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers (stuk Kamer, nr. 50-2343/006). Het bepaalt dat de regeringscommissarissen de volledige agenda ontvangen van de raad van bestuur en het directiecomité, alsook alle andere bijhorende documenten, met inbegrip van de notulen. Zij mogen de vergaderingen van het beheercomité echter niet bijwonen.

intervenir à cette date, tous les frais liés au fonctionnement actuel de l'Institut africain et du CEDAF devront être pris en charge par la Coopération au développement, et ce jusqu'à l'intégration effective dans le musée.

— Enfin, l'intégration ne devra pas conduire à une diminution des frais de fonctionnement, ni à une diminution du nombre de membres du personnel. Au contraire, notre souhait est que ces deux institutions puissent se développer au sein du musée. Il est essentiel que la nouvelle section du musée puisse compter sur les forces nécessaires pour continuer d'exercer les missions que l'institut et le CEDAF exercent aujourd'hui.

#### Articles 150 à 157

Dans le cadre de la réforme Copernic, il a été décidé de transférer les trois institutions culturelles fédérales, c'est-à-dire le Théâtre royal de la Monnaie (TRM), l'Orchestre national de Belgique (ONB) et le Palais des Beaux-Arts (PBA), à la chancellerie du premier ministre.

Le 1<sup>er</sup> décembre 2000, le Conseil des ministres a décidé que ces trois institutions seraient soumises au contrôle administratif de deux commissaires du gouvernement de rôle linguistique différent, nommés par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cette décision poursuit un objectif double: d'une part, il paraissait plus cohérent que le Premier ministre ait la tutelle sur ces trois institutions dont la renommée dépasse les frontières de notre pays. D'autre part, nous optimalisons le contrôle exercé sur ces trois institutions puisqu'elles seront contrôlées par les mêmes commissaires.

Hormis les compétences ordinaires qui leurs sont traditionnellement octroyées (recours de légalité et dans l'intérêt général), ces deux commissaires de gouvernement pourront également introduire un recours contre une décision prise par ces institutions lorsqu'elle concerne une matière culturelle. Ce recours devra alors être soumis au Conseil des ministres qui sera seul compétent pour trancher.

On a voulu assuré un bon équilibre de la défense des intérêts des deux communautés en matière culturelle. L'amendement n° 1 du 12 mars 2003 du gouvernement a été adopté à la Chambre des représentants. (doc. Chambre, n° 50-2343/006). Il prévoit que les commissaires du gouvernement reçoivent l'ordre du jour complet du conseil d'administration et du comité de direction, ainsi que tout document y relatif en ce compris les procès verbaux. Il leur est toutefois interdit d'assister aux travaux du comité de gestion.

## IV. 2. Algemene bespreking

De heer Roelants du Vivier verwijst naar artikel 149 van de programmawet. Hij verheugt zich over het feit dat het Museum van Midden-Afrika in Tervuren meer personeel en geld zal ontvangen na de ontbinding van het ASDOC en het Afrika-Instituut. Spreker vraagt of de datum van die ontbindingen, die ten laatste op 31 december 2003 moeten plaatsvinden, vervroegd kan worden.

De minister antwoordt dat als de ontbindingen na 31 december 2003 plaatsvinden, alle werkingskosten van het ASDOC en het Afrika-Instituut tot de integratie gedragen moeten worden door Ontwikkelings-samenwerking, zoals dat nu het geval is. Spreker meent dat de vervroegde ontbinding van het ASDOC en het Afrika-Instituut in botsing komen met procedureregels betreffende de ontbinding.

## IV. 3. Bespreking van de amendementen

Er werden geen amendementen ingediend bij deze artikelen.

## V. ARTIKEL 161 TOT 170

### V. 1. Inleidende uiteenzetting door de vice-eerste minister en minister van Mobiliteit en Vervoer

De bedoeling van hoofdstuk XI van de programmawet is om de gegevens te verzamelen over de grote verkeersstromen van het woon-werkverkeer.

Deze kunnen dan geanalyseerd worden in de databank die de federale overheidsdienst voor Mobiliteit aan het opstarten is. Zowel de gewesten, de vervoersmaatschappijen als vele grote bedrijven zijn vragende partij voor deze statistische informatie, die zoals genoegzaam bekend, heel wat beter moet kunnen in ons land.

Deze diagnose kan bovendien beschouwd worden als een nieuwe en realistische stap in de richting van bedrijfsvervoerplannen, die de mobiliteit en de toegankelijkheid moeten verbeteren.

Er wordt al tien jaar over die plannen gepraat. Een aantal bedrijven zijn reeds met initiatieven gestart. Ook de vakbonden waren vragende partij om ertoe te komen dat in de ondernemingsraden over mobiliteit kan worden gesproken.

Tijdens deze regeringsperiode heeft de regering verder intensief overlegd met werkgevers en vakbonden.

Dit heeft geleid tot een tekst die een unaniem positief advies van de Nationale Arbeidsraad en de Cen-

## IV. 2. Discussion générale

M. Roelants du Vivier se réfère à l'article 149 de la loi-programme. Il se réjouit du fait que le Musée de l'Afrique centrale à Tervuren reçoive davantage de personnel et de moyens financiers après les dissolutions du CEDAF et de l'Institut africain. L'orateur se demande si la date de ces dissolutions qui devraient intervenir au plus tard le 31 décembre 2003 pourraient être anticipées.

Le ministre répond que si les dissolutions interviennent après le 31 décembre 2003 tous les frais de fonctionnement du CEDAF et de l'Institut africain devraient être assumés par la Coopération au développement jusqu'à l'intégration comme c'est le cas à l'heure actuelle. L'orateur estime que les dissolutions anticipées du CEDAF et de l'Institut africain se heurtent à des règles de procédures afférentes à la dissolution.

## IV. 3. Discussion des amendements

Ces articles n'ont donné lieu à aucun amendement.

## V. ARTICLES 161 À 170

### V. 1. Exposé introductif de la vice-première ministre et ministre de la Mobilité et des Transports

Le chapitre XI de la loi-programme vise à la collecte de données concernant les déplacements des travailleurs entre leur domicile et leur lieu de travail.

Ces données pourront être analysées dans la banque de données que l'Office fédéral de la mobilité est en train de mettre en route. Les régions, les sociétés de transport et de nombreuses entreprises sont demandeuses d'informations statistiques en la matière, et l'on sait très bien qu'il y a lieu de les améliorer dans notre pays.

Ce diagnostic peut en outre être considéré comme un nouveau pas réaliste vers l'élaboration de plans de déplacement d'entreprises, qui doivent permettre d'améliorer la mobilité et l'accessibilité.

L'on parle déjà de ces plans depuis dix ans. Certaines entreprises ont déjà pris des initiatives. Les organisations syndicales étaient également demandeuses d'une discussion sur la mobilité au sein des conseils d'entreprise.

Au cours de la présente législature, le gouvernement a poursuivi une concertation intensive avec les employeurs et les organisations syndicales.

La concertation a débouché sur un texte qui a bénéficié d'un avis positif du Conseil national du travail,

trale Raad voor het bedrijfsleven en van de Commissie voor de bescherming van de private levenssfeer verkreeg.

De regering heeft ook fiscale maatregelen aangenomen die de investeringen van ondernemingen in collectief vervoer voor 120 % fiscaal aftrekbaar maken.

De methode die thans voorgesteld wordt in dit ontwerp is gebaseerd op de principes van partnership, administratieve vereenvoudiging en e-government. De wet zal van toepassing zijn op de bedrijven en publieke instellingen met meer dan honderd werknemers. Ze zullen om de drie jaar voor hun entiteiten met meer dan 30 werknemers een antwoord op een vragenformulier over de woon-werk-verkeersstromen moeten opstellen.

Volgens het principe van het e-government zullen de bedrijven informatie die al bekend is bij de overheid, geen tweede keer moeten overmaken. Over dit verslag wordt dan overlegd binnen het bedrijf of de overheidsdienst, wat de bewustmaking voor de mobiliteitsproblematiek zal vergroten.

De resultaten van de analyse van de verkeersstromen zullen kunnen worden gebruikt voor een betere coördinatie en verfijning van het vervoersaanbod van de vervoersmaatschappijen (de aansluitingen, bijkomende haltes), en door de bedrijven om eventuele gemeenschappelijke alternatieven voor het «autosolisme» aan hun werknemers aan te bieden.

De minister gaat ervan uit dat deze methode van partnership noodzakelijk is omdat de actoren daadwerkelijk moeten overtuigd zijn om tot resultaten te komen op het domein van de mobiliteit. De regering deelt daarin haar mening.

Binnen het jaar komt er een evaluatie van dit hoofdstuk uit de programmawet.

## V. 2. Algemene bespreking

De heer Roelants du Vivier vraagt waarom de minister een driejaarlijks onderzoek als criterium hanteert. Waarom geen andere termijn?

De heer Thissen vraagt informatie over het criterium van 100 werknemers vooraleer een vennootschap onder de wet valt. Volgens hem sluit de minister zodoende het merendeel van de ondernemingen uit en beschikt ze bijgevolg niet over een volledig zicht op het probleem van de verplaatsingen van werknemers tussen hun woon- en werkplaats.

De minister antwoordt dat zij de administratieve procedure zoveel mogelijk wil vereenvoudigen.

du Conseil central de l'économie et de la Commission de protection de la vie privée.

Le gouvernement a également adopté des mesures fiscales qui rendent les investissements des entreprises en transport collectif fiscalement déductible à raison de 120 %.

La méthode qui est proposée maintenant dans le projet à l'examen est basée sur les principes du partenariat, de la simplification administrative et de l'e-gouvernance. La loi sera applicable aux entreprises et aux institutions publiques comptant plus de cent travailleurs. Ces entreprises et institutions devront répondre tous les trois ans, pour chacune de leurs entités qui compteront plus de trente travailleurs, à un questionnaire sur les déplacements entre le domicile et le lieu de travail.

Le principe de l'e-gouvernement dispensera les entreprises de transmettre une deuxième fois des informations déjà connues des pouvoirs publics. Le rapport en question fera ensuite l'objet d'une concertation au sein de l'entreprise ou du service public en question, ce qui contribuera à sensibiliser davantage les gens à la problématique de la mobilité.

Les résultats de l'analyse des flux de circulation pourront être utilisés pour améliorer la coordination et affiner l'offre de transport des sociétés de transport (les correspondances, les arrêts supplémentaires), et permettront aux entreprises de proposer à leurs travailleurs d'éventuelles solutions de rechange communes à l'«autosolisme».

Le ministre part du principe que cette méthode de partenariat est indispensable dans la mesure où les acteurs doivent être véritablement convaincus pour que l'on puisse obtenir des résultats dans le domaine de la mobilité. Le gouvernement partage son point de vue en la matière.

Il y aura, dans l'année, une évaluation de ce chapitre de la loi-programme.

## V. 2. Discussion générale

M. Roelants du Vivier souhaite savoir pourquoi la ministre a choisi le critère d'une enquête triennale. Pourquoi ne pas avoir choisi une autre échéance?

M. Thissen demande, quant à lui, une explication sur le critère choisi d'un nombre de 100 salariés pour qu'une société soit assujettie à la loi. Il croit que de ce fait, la ministre exclut la plus grande partie des entreprises, et ne disposera dès lors, que d'une vue limitée sur le problème des déplacements domicile-travail.

La ministre dit qu'elle voulait simplifier la procédure administrative au maximum.



De heer Thissen verklaart waardering op te brengen voor het streven van de minister om de ondernemingen niet te overbelasten. Dat neemt evenwel niet weg dat die onderzoeken voor de betrokken ondernemingen toch wel werk meebrengen.

Het ontwerp voorziet in de instelling van een cel gegevensverzameling, die de informatie moet vergaren. Dat brengt mee dat er extra vragen of verzoeken om toelichting komen in verband met de ingediende formulieren. Men mag het draaien of keren hoe men wil: de betrokken ondernemingen krijgen er werk mee bij.

Wat nu het aantal tewerkgestelde personen per onderneming betreft is het de vraag waarom men kiest voor ten minste 100 werknemers. De analyse verloopt bijgevolg op basis van onvolledige cijfers en kan alleen gelden als monster. De kenmerken van de KMO's kunnen niet in aanmerking komen ofschoon zij inzake de mobiliteit een duidelijk afzonderlijke categorie vormen omdat hun werknemers vaak in de buurt van de onderneming wonen.

De minister antwoordt dat die twee criteria na rijp beraad zijn vastgesteld.

Wat de regelmaat van die onderzoeken betreft is men te rade gegaan bij de Nationale Arbeidsraad. Volgens de Raad was drie jaar de ideale termijn. Om betrouwbare cijfers te hebben moet men uitgaan van de regelmatige aanwezigheid van de werknemers in de onderneming. Had men een kortere termijn gekozen, bij voorbeeld een jaar, dan zou men rekening houden met de verplaatsing van teveel personen die geen vaste betrekking bij de onderneming hebben. Had men een langere termijn gekozen dan ging de mogelijkheid verloren het mobiliteitsbeleid tijdig aan te passen omdat men de ontwikkelingen in de praktijk niet kan volgen.

Wat betreft het aantal van 100 werknemers per onderneming, wijst de minister erop dat het om een dubbel criterium gaat, namelijk 100 werknemers per onderneming en 30 werknemers per entiteit. De keuze is op dat criterium gevallen om de grootste stromen te kunnen vastleggen.

Kleine ondernemingen vallen niet onder de toepassing van de wet omdat zij louter de belangrijkste stromen doen aangroeien.

Bij de grote stromen is het bekend dat de verplaatsing tussen de woon- en werkplaats niet meer dan 5% van de mobiliteit vertegenwoordigt met vaste werktijden. Dat is toe te schrijven aan de toegenomen flexibiliteit van de werktijden, die men het vaakst vindt bij grote ondernemingen.

Het criterium van ten minste 100 werknemers en 30 werknemers per eenheid werd ook in aanmerking genomen in het licht van het doel van het project, te weten de verplaatsingen zoveel mogelijk groeperen. Neemt men bijvoorbeeld de supermarkten, dan zou

M. Thissen apprécie le souci de la ministre de ne pas surcharger les entreprises. Il n'en reste pas moins que ces enquêtes constitueront une charge pour les entreprises concernées.

Le projet prévoit l'instauration d'une cellule de collecte des données qui va devoir procéder à un assemblage, ce qui impliquera des questions supplémentaires ou des demandes de précision au sujet des formulaires rentrés. Qu'on le veuille ou non: les entreprises concernées auront une charge supplémentaire.

Quant au nombre de personnes employées par entreprise, il se demande quel est l'intérêt du choix de 100 salariés au minimum. Les analyses se feront dès lors sur la base de chiffres incomplets, et n'auront que la valeur d'un échantillon. On devra se passer des caractéristiques des PME qui constituent, au niveau de la mobilité, une catégorie bien distincte, puisque leurs travailleurs sont souvent domiciliés à proximité de l'entreprise.

La ministre répond que ces deux critères ont été déterminés de façon très réfléchie.

En ce qui concerne le périodicité des enquêtes, avis a été pris auprès du Conseil national du travail. Il a semblé à cette institution que 3 ans était le délai le plus pertinent. Afin d'avoir des chiffres fiables, il faut tabler sur la régularité des présences des travailleurs dans l'entreprise. Il s'est avéré qu'un délai plus court (par exemple 1 an) aurait impliqué que l'on se serait fié à de déplacement de trop de personnes n'ayant pas un emploi durable dans l'entreprise. Un délai plus long aurait signifié que l'on se privait de la possibilité d'affiner les politiques de mobilité à temps, en ne suivant pas l'évolution sur le terrain d'assez près.

En ce qui concerne le nombre de 100 salariés par entreprise, la ministre précise qu'il y a un double critère, soit 100 salariés par entreprise et 30 salariés par site. Ce critère a été choisi pour pouvoir détecter les plus grands flux.

Les petites entreprises n'ont pas été soumises aux nouvelles dispositions parce qu'elles ne font qu'amplifier les flux les plus importants.

L'on sait en plus que, dans les plus grands flux, les déplacements domicile-travail ne représentent que 5% de la mobilité au niveau des horaires fixes et stricts. Ceci est dû à une flexibilité accrue des horaires de travail, qui se produit le plus souvent dans les grandes entreprises.

Le critère choisi de 100 salariés au minimum et 30 salariés par site, a aussi été choisi en fonction de la finalité du projet, c'est-à-dire de regrouper le plus possible les déplacements. Si l'on prend l'exemple des grands magasins, il serait intéressant de voir comment

het interessant zijn hoe men die kan aanzetten om de terugkeer van hun personeel naar het moederhuis te organiseren en om vervolgens de terugkeer naar huis te groeperen. KMO's passen niet in dat schema.

Daar komt nog bij dat het voor een onderneming met minder dan 100 arbeiders administratief te zwaar zou uitvallen die onderzoeken te beheren.

In de eerste plaats is het belangrijk de kritische massa bij de verplaatsing op te sporen om de vervoermaatschappijen een richting te wijzen, of het nu gaat om de NMBS of het groepsvervoer dat de ondernemingen zelf organiseren.

Dat instrument werd zo ontworpen dat het altijd vatbaar is voor verbetering en dat het bijgevolg kan evolueren. Daarom heeft het onderzoek plaats buiten de statistische onderzoeken van het NIS.

De heer Thissen verklaart te begrijpen dat de nadruk ligt op de meest efficiënte organisatie van de verplaatsing naar het werk. Volgens hem moet er beter rekening gehouden worden met de verschillende soorten verplaatsingen wanneer men de rotatie onderzoekt.

Daarop werken immers andere factoren in zoals de echtgenoten die pogen hun respectieve verplaatsingen samen te laten verlopen.

De minister verklaart het eens te zijn met de heer Thissen waar hij zegt dat tal van factoren in aanmerking moeten komen (keuze van de woonplaats, scheiding, verandering van school, enz.). Dat bewijst eens te meer dat verplaatsingen van veelvuldige factoren afhangen. Daarom heeft de regering gekozen voor een termijn van drie jaar om beter rekening te kunnen houden met de turnover van de bedrijven.

Ook speelt er nog een aspect van bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Uitgesloten is uiteraard te werken met een te persoonlijke vragenlijst. Zo is er sprake van de woonplaats en niet van de verblijfplaats van de werknemer. In overleg met de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer is overeengekomen niet verder te gaan dan wat de naleving van de persoonlijke levenssfeer van de werknemer eist.

De heer Thissen vraagt zich in dit verband af of het niet beter was geweest om het probleem via individuele personen te benaderen en niet via ondernemingen. De factoren die de verplaatsingen beïnvloeden zijn zeer divers van aard, het is zeker belangrijk ze te kennen en te ontcijferen. De keuze van een baan wordt beïnvloed door elementen uit het privé-leven, zoals het aantal kinderen, het geslacht van de werknemer, de uurregeling, de afstand tot scholen, ...

Al deze factoren zijn een studie waard, zodat we het mobiliteitsprobleem vollediger kunnen benaderen.

l'on pourrait les inciter à organiser des retours du personnel à la maison-mère, pour les regrouper ensuite pour le retour à la maison. Les PME ne rentrent pas dans ce schéma.

De plus, il est vrai que pour une entreprise de moins de 100 salariés, la charge administrative pour la gestion de ces enquêtes serait trop lourde à supporter.

Il s'agit toutefois en premier lieu de détecter les masses critiques de déplacement pour orienter les transporteurs, que ce soit la SNCB ou les transports en groupe organisés par les entreprises elles-mêmes.

Cet outil a été conçu de manière telle qu'il soit perfectible à tout moment et qu'il soit dès lors évolutif. C'est la raison pour laquelle ces enquêtes s'effectuent en dehors des recensements statistiques de l'INS.

M. Thissen comprend que l'élément déterminant soit l'organisation plus performante des déplacements au travail. Mais il lui semble que les diverses sortes de déplacements doivent être davantage prises en compte dans l'analyse des rotations.

Il y a en effet d'autres facteurs qui agissent sur les rotations, comme les conjoints qui essayent de combiner leurs déplacements respectifs.

La ministre partage l'avis de M. Thissen selon lequel de nombreux facteurs entrent en ligne de compte (choix du domicile, séparations, changements d'établissement scolaires, etc.). Cela démontre bien à quel point les déplacements dépendent de multiples facteurs. C'est pour cette raison le gouvernement a opté pour le délai de 3 ans qui permettra de mieux s'aligner au turnover des entreprises.

Il y a en outre les aspects de protection de la vie privée. Il était évidemment exclu de travailler sur la base d'un questionnaire intrusif; on parle ainsi du domicile et non du lieu de résidence du travailleur. En accord avec la Commission pour la protection de la vie privée, il a été convenu de rester dans des considérations respectant la vie privée des travailleurs.

M. Thissen se demande par rapport à cela s'il n'aurait pas été plus opportun d'aborder le problème par les personnes prises individuellement plutôt que par les entreprises. Les facteurs influençant les déplacements sont de nature très diverses, il y a un intérêt certain à les connaître et à les décrypter. Le choix d'un emploi est conditionné par des éléments de vie privée, tels le nombre d'enfants, le sexe du travailleur, les horaires, la distance par rapport aux écoles.

Tous ces facteurs mériteraient d'être étudiés pour faire une approche plus complète de la problématique de la mobilité.

Er wordt trouwens niet genoeg gesproken over de bedrijfscreches, die nochtans voor veel werknemers een grote overredingsfactor kunnen vormen.

De heer Caluwé herinnert zich dat bij het einde van de vorige legislatuur er reeds een wetsvoorstel over bedrijfsvervoerplannen was goedgekeurd in de Senaat. Dit wetsvoorstel heeft de vorige verkiezingen niet overleefd maar er werd beloofd door de regering om iets gelijkaardig uit te werken.

Nu, op het einde van huidige legislatuur, stelt hij echter vast dat er nog steeds geen effectief voorstel over bedrijfsvervoerplannen wordt neergelegd. Men beperkt zich tot het verzamelen van statistieken en gegevens maar er worden *de facto* geen bedrijfsvervoerplannen gecreëerd.

Hij zal bijgevolg amendementen indienen teneinde dit recht te zetten.

De minister bevestigt dat er een goedgekeurd wetsontwerp bestaat inzake de verplichte bedrijfsvervoerplannen. De regering heeft echter verkozen om dit ontwerp nog te verbeteren.

Er werd dan ook gekozen voor een partnership en een begeleiding van de bedrijven die reeds een bedrijfsvervoerplan hebben uitgebouwd. Deze strategie van de regering, die niet was voorzien in het geciteerde wetsvoorstel, is beter aangepast aan de complexiteit van de bedrijven.

Een verplichte lineaire maatregel voor alle bedrijven lijkt haar een gepaste manier van werken. Deze maatregel zou dan doorgevoerd worden naast een bestaand plan en maakt het mogelijk de vakbondsorganisaties binnen de onderneming te mobiliseren en de afgesproken fiscale voordeelmaatregelen toe te passen.

De heer Ramoudt begrijpt de bekommernis van de heer Caluwé maar stelt dat hij diens amendementen niet zal steunen. Enerzijds is hij tegen het verplicht maken van deze maatregelen. Anderzijds zou het voorstel van de heer Caluwé weinig kans op overleven hebben omdat het een bevoegdheidsconflict creëert vermits men van gereguleerd vervoer spreekt. Alle vormen van gereguleerd vervoer, zoals de uitbating van De Lijn, behoren immers tot de bevoegdheid van de gewesten.

Daar waar bedrijven zelf het initiatief nemen om bedrijfsvervoerplannen uit te werken dient daarenboven te worden vastgesteld dat De Lijn geldelijk niet in staat is om deze plannen uit te voeren.

De heer Guilbert wil een parallel trekken met het denkproces dat in Wallonië plaatsvindt inzake de schoolmobiliteit. Er zal aan de scholen een vraag worden voorgelegd die gelijk op de vraag aan de ondernemingen. De scholen zullen aangespoord worden om na te denken over schoolmobiliteit, in

On ne parle d'ailleurs pas suffisamment des garderies d'entreprises qui seraient pourtant un incitant certain pour grand nombre de travailleurs.

M. Caluwé se souvient qu'à la fin de la précédente législature, une proposition de loi relative aux plans de transport d'entreprise a déjà été approuvée au Sénat. Cette proposition de loi n'a pas survécu aux précédentes élections mais le gouvernement a promis d'élaborer une proposition analogue.

Or, alors que la fin de l'actuelle législature est proche, force est de constater que l'on n'a toujours pas déposé de proposition effective sur les plans de transport d'entreprise. On se borne à rassembler des statistiques et des données, mais aucun plan de transport d'entreprise n'est créé *de facto*.

Il déposera par conséquent des amendements pour remédier à cette situation.

La ministre confirme l'existence de ce projet de loi approuvé sur les plans de déplacements d'entreprises obligatoires. Le gouvernement a toutefois décidé d'améliorer ce projet.

On a dès lors opté pour un partenariat et pour un accompagnement des entreprises qui ont déjà échafaudé un plan de transport d'entreprise. Cette stratégie du gouvernement, qui n'était pas prévue dans la proposition de loi citée, est mieux adaptée à la complexité des entreprises.

Une mesure linéaire obligatoire pour toutes les entreprises lui semble une manière de travailler adaptée. Elle accompagne en effet une démarche en cours, permet de mobiliser les organisations syndicales au sein de l'entreprise et d'appliquer les incitants fiscaux décidés.

M. Ramoudt dit comprendre la préoccupation de M. Caluwé mais ajoute qu'il ne soutiendra pas les amendements de celui-ci. D'une part, il est opposé à ce que l'on rende ces mesures contraignantes. D'autre part, la proposition de M. Caluwé aurait peu de chances de survie parce qu'elle crée un conflit de compétence dans la mesure où l'on parle de transport régulé. Toutes les formes de transport régulé, comme l'exploitation de De Lijn, relèvent effectivement de la compétence des régions.

En ce qui concerne les entreprises qui prennent elles-mêmes l'initiative d'élaborer des plans de transport d'entreprise, il convient en outre de constater que De Lijn n'est pas financièrement en mesure de mettre ces plans en œuvre.

M. Guilbert entend faire un parallèle avec la réflexion menée en Wallonie sur la mobilité scolaire. Une demande similaire à celle adressée aux entreprises sera soumise aux écoles. Les écoles seront invitées à sortir d'une demande exclusivement centrée sur le transport scolaire pour réfléchir en termes de mobilité

plaats van over schooltransport. Er zal informatie vergaard worden bij de leerlingen en hun ouders, om een algemeen beeld te krijgen van de ideale organisatie van het openbaar vervoer rond de scholen.

Dit is dezelfde werkwijze als die welke wordt toegepast met betrekking tot de werknemers.

Het is dus duidelijk de bedoeling om de mobiliteit in haar geheel te organiseren en niet om ieder individueel geval in detail te regelen.

De heer Caluwé stelt vast dat de besproken artikelen statistische verplichtingen opleggen aan een aantal bedrijven. Heeft men reeds een idee van de kost in werktijd aangezien het bijkomende formaliteiten betreft? Wat zal het voordeel voor de bedrijven zijn?

De minister bevestigt dat de interactie tussen de gegevensbank met betrekking tot de ondernemingen en de projecten die worden opgestart in het Waalse en Vlaamse gewest een overzicht zal geven op federaal en op regionaal vlak.

Wat betreft de last voor de bedrijven, is het zo dat slechts juridische entiteiten van minimum 100 werknemers, met eventuele vestigingen van ten minste 30 werknemers worden aangesproken. Er is daarenboven in een driejarige periodiciteit voorzien zodat het zeker geen wekelijkse opdracht wordt. Dit werd trouwens zo beslist en goedgekeurd door de sociale partners.

Aangezien het een E-gouvernement initiatief betreft zullen de reeds beschikbare gegevens van de bedrijven reeds worden opgenomen in de kruispuntbank, zodat er geen dubbel werk is. Dit alles wordt geïncorporeerd in het E-portal van de federale overheid.

Het zal dus zeker geen zware last vertegenwoordigen voor de bedrijven en alles werd gedaan om de administratieve werklust te verlichten.

De heer Caluwé vraagt hoe men in concreto de honderd werknemers gaat berekenen. Het blijkt een nieuw criterium te zijn. Was het niet eenvoudiger geweest om naar bestaande criteria te verwijzen?

De minister verwijst naar een berekening vanuit een geografische en juridische entiteit. Indien er vestigingen zijn op een andere geografische plaats zijn ze slechts betrokken indien er minstens 30 werknemers tewerkgesteld zijn.

Deze criteria werden eenparig gekozen door de sociale partners.

De bedrijven van méér dan 100 werknemers vertegenwoordigen 4 665 bedrijven die samen 57% van het bedrijfsleven uitmaken.

De heer Malcorps stelt dat zijn fractie de bedrijfsvervoerplannen steeds heeft gesteund. Ondertussen

scolaire. Une collecte d'informations, auprès des élèves et de leurs parents entre autres, sera ainsi menée afin d'avoir une idée globale sur l'organisation optimale des transports en commun autour de l'école.

C'est le même procédé qui sera suivi par rapport au monde des travailleurs.

L'idée est donc clairement d'organiser globalement la mobilité et non d'entrer dans les détails de chaque cas individuel.

M. Caluwé constate que les articles examinés imposent des obligations statistiques à un certain nombre d'entreprises. Peut-on déjà se faire une idée du temps de travail que cela nécessitera puisqu'il s'agit de formalités supplémentaires? Quel avantage les entreprises en retireront-elles?

La ministre confirme que l'interaction entre la banque de données relative aux entreprises et les projets qui se mettent en route en Région wallonne et en Région flamande permettra de disposer d'une vision globale au travers du prisme fédéral et régional.

En ce qui concerne la charge que cela représente pour les entreprises, seules les entités juridiques employant minimum 100 travailleurs, avec d'éventuels sites comptant au moins 30 travailleurs, sont visées. En outre, on a prévu une périodicité de trois ans de sorte que l'obligation en question ne constitue certainement pas une tâche à remplir chaque semaine. C'est d'ailleurs ce qu'ont décidé et approuvé les partenaires sociaux.

Comme il s'agit d'une initiative qui relève de l'administration électronique, les données des entreprises qui sont déjà disponibles figureront déjà dans la Banque-carrefour, de manière à éviter de faire deux fois le même travail. Tout cela sera incorporé dans le portail électronique des pouvoirs fédéraux.

La démarche ne représentera donc certainement pas une lourde charge pour les entreprises et on a tout fait pour alléger la charge de travail administrative.

M. Caluwé demande comment l'on compte concrètement compter les cent travailleurs. Cela semble être un nouveau critère. N'eût-il pas été plus simple de faire référence à des critères existants?

La ministre déclare que le calcul se fera en fonction d'une entité géographique et juridique. S'il y a des sites dans un autre lieu géographique, ils ne sont concernés que pour autant qu'ils comptent au moins trente travailleurs.

Ces critères ont été unanimement retenus par les partenaires sociaux.

Il y a 4 665 entreprises qui comptent plus de cent travailleurs; ensemble, elles représentent 57% de l'économie.

M. Malcorps affirme que son groupe politique a toujours soutenu les plans de transport élaborés par

heeft de regering andere afspraken gemaakt: het voorstel dat voorligt is een stap in de goede richting. Op termijn is het duidelijk dat het actieveld van dit voorstel zal moeten worden uitgebreid naar kleinere bedrijven. Er zal ook moeten worden gewerkt met verplichte bedrijfsvervoerplannen indien de vrijwilligheid niet voldoende resultaten oplevert.

De regering zal na twee jaar een evaluatie maken (zie artikel 168) van de resultaten op basis van de vrijwilligheid van de plannen. Als zou blijken dat de vrijwilligheid niet volstaat zal het noodzakelijk zijn om naar een verplichte aanpak over te stappen.

### V.3. Bespreking van de amendementen

De heer Caluwé dient een amendement nr. 30 in dat ertoe strekt het opschrift van dit hoofdstuk XI te vervangen. De mobiliteitsproblematiek wordt een primordiale economische problematiek. Het internationaal bureau Plant Location International doet internationale prospectie over interessante prospectieplaatsen voor bedrijven, de zogenaamde trekkers van de economie, die investeringen doen van minstens 150 à 200 miljoen dollar en die goed zijn voor gemiddeld 200 à 300 arbeidsplaatsen. Deze investeringen zijn uiteraard van groot belang voor ons land.

Dit bureau heeft een rapport gepubliceerd waaruit blijkt dat internationale bedrijven ons land meer en meer de rug toekeren ondermeer omwille van de hoge loonkost, de hoge sociale lasten, de talrijke administratieve verplichtingen enz. Maar vooral de mobiliteitsproblematiek is één van de belangrijkste redenen voor deze internationale bedrijven om niet te willen investeren in ons land. Ze verkiezen eerder regio's zoals Nord-Pas de Calais, Nederland, Schotland en Ierland.

Volgens hoger genoemd rapport vindt 83% van de geïnterviewde buitenlandse investeerders de vlotte bereikbaarheid een prioritaire investeringsvoorwaarde, terwijl geen enkele geïnterviewde echt tevreden is over de doorstroming van het verkeer in ons land.

De mobiliteit dient dus ernstig te worden aangepakt. Het is uiteraard niet alleen oplosbaar door de bedrijfsvervoerplannen, want de oplossing moet globaal worden gezocht. Nochtans zijn deze bedrijfsvervoerplannen reeds een positieve stap in de goede richting.

Het minimale voorstel van de regering zal waarschijnlijk een zeer beperkt beeld geven van de situatie aangezien het slechts zal worden toegepast op bedrijven met méér dan 100 werknemers. Dit vertegenwoordigt slechts 40% van de werkgelegenheid in ons land.

De bedrijfsvervoerplannen zullen veel efficiënter en pertinenter zijn.

les entreprises. Depuis lors, le gouvernement a pris d'autres arrangements: le projet à l'examen va dans le bon sens. Il est clair qu'à terme, son champ d'application devra être élargi aux entreprises plus petites. Il faudra également utiliser des plans de transport obligatoires si les plans volontaires ne donnent pas de résultats suffisants.

Après deux ans, le gouvernement procédera à une évaluation des résultats (voir l'article 168) sur la base des plans volontaires. Si ces plans volontaires devaient s'avérer insuffisants, il faudra passer à une approche contraignante.

### V.3. Discussion des amendements

M. Caluwé dépose un amendement n° 30 tendant à remplacer l'intitulé de ce chapitre XI. Le problème de la mobilité devient un problème économique primordial. Le bureau international Plant Location International effectue des prospections au niveau international sur les endroits intéressants pour les entreprises, les fameux moteurs de l'économie qui réalisent des investissements d'au moins 150 à 200 millions de dollars et qui occupent en moyenne 200 à 300 travailleurs. Ces investissements sont évidemment très importants pour notre pays.

Ce bureau a publié un rapport qui montre que les entreprises internationales tournent de plus en plus le dos à notre pays, notamment en raison des coûts salariaux élevés, des charges sociales élevées, des nombreuses obligations administratives, etc. Mais le problème de la mobilité est une des raisons principales pour lesquelles ces entreprises internationales ne veulent pas investir dans notre pays. Elles préfèrent des régions telles que le Nord-Pas de Calais, les Pays-Bas, l'Écosse et l'Irlande.

D'après le rapport précité, 83% des investisseurs étrangers interrogés considèrent qu'une bonne accessibilité est une condition prioritaire d'investissement, alors qu'aucun d'entre eux n'est véritablement satisfait de la fluidité de la circulation dans notre pays.

Par conséquent, il faut s'attaquer sérieusement au problème de la mobilité. Les plans de transports élaborés par les entreprises ne permettront pas, seuls, de résoudre le problème, car il faut chercher une solution globale. Ces plans de transport élaborés par les entreprises constituent pourtant déjà un pas dans la bonne direction.

Le projet minimaliste du gouvernement ne reflétera probablement que partiellement la situation puisqu'il ne sera appliqué qu'aux entreprises qui comptent plus de 100 travailleurs, ce qui ne représente que 40% de l'emploi dans notre pays.

Les plans de transport élaborés par les entreprises seront beaucoup plus efficaces et pertinents.

Voor de overige motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de uitgebreide verantwoording.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 31 in, dat ertoe strekt het artikel 161 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de uitgebreide verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 32 in, dat ertoe strekt het artikel 162 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een subsidiair amendement nr. 33 op amendement nr. 32 in, dat ertoe strekt het artikel aan te vullen. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 34 in, dat ertoe strekt het artikel 163 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 35, in dat ertoe strekt het artikel 164 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 36 in, dat ertoe strekt het artikel 165 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 37 in, dat ertoe strekt het artikel 166 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 38 in, dat ertoe strekt het artikel 167 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 39 in, dat ertoe strekt het artikel 168 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording,

Pour le reste de la motivation de cet amendement, l'on se reportera à la justification circonstanciée.

M. Caluwé dépose un amendement n° 31 tendant à remplacer l'article 161 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 32 tendant à remplacer l'article 162 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement subsidiaire n° 33 à l'amendement n° 32 qui tend à compléter l'article. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 34 tendant à remplacer l'article 163 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 35 tendant à remplacer l'article 164 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 36 tendant à remplacer l'article 165 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 37 tendant à remplacer l'article 166 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 38 tendant à remplacer l'article 167 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 39 tendant à remplacer l'article 168 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à

alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

De heer Caluwé dient een amendement nr. 40 in, dat ertoe strekt het artikel 169 te vervangen door een nieuwe tekst. Voor de motivering van dit amendement kan worden verwezen naar de verantwoording, alsook naar het betoog van de heer Caluwé in het kader van de algemene bespreking.

## **VI. ARTIKELN 171 TOT 181**

### **VI. 1. Inleidende uiteenzetting van de minister van Financiën**

Dit hoofdstuk werd bij amendement aan het wetsontwerp toegevoegd door de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het vertrekt van de vaststelling dat vennootschappen hun jaarrekening en de stukken niet zelden laattijdig of zelfs helemaal niet neerleggen. Dat verzuim zal voortaan kunnen worden beboet met administratieve geldboetes. Het systeem houdt rekening met de grootte van de betrokken vennootschap en met de duur van de vertraging.

Aan de datum voor de neerlegging van de jaarrekeningen — 30 juni — wordt niet geraakt. De Raad van State had voornamelijk een bezwaar tegen de retroactieve werking die men aan de nieuwe regeling wenste toe te kennen.

### **VI. 2. Algemene bespreking**

De heer Thissen merkt op dat sommige vennootschappen problemen ondervinden om hun jaarrekening tijdig in te dienen. Vooral kleine en middelgrote ondernemingen die niet over een eigen boekhouder beschikken, worstelen wel eens met die termijn. Zou men hun geen bijkomende termijn kunnen toekennen? De betrokken overheidsdiensten zijn immers toch niet in staat om alle stukken meteen te onderzoeken.

De minister erkent dat er jaarlijks problemen opduiken met betrekking tot de tijdige indiening van de inkomstenaangifte. Hieraan komt de overheid voortaan tegemoet met de mogelijkheid om de aangifte elektronisch te verrichten. Bovendien wordt de termijn verlengd tot eind juli. Electronische aangiften besparen de overheid immers ook heel wat werk.

Voor de jaarrekening ligt het echter enigszins anders. De tijdige indiening van de jaarrekening is immers belangrijk voor derden. Bovendien bestaan er nu computerprogramma's die de boekhoudkundige administratie aanzienlijk vereenvoudigen. De overheidsdiensten houden zich trouwens niet bezig met

l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

M. Caluwé dépose un amendement n° 40 tendant à remplacer l'article 169 par un texte nouveau. Pour la motivation de cet amendement, il peut être renvoyé à sa justification circonstanciée ainsi qu'à l'argumentation développée par M. Caluwé dans le cadre de la discussion générale.

## **VI. ARTICLES 171 À 181**

### **VI. 1. Exposé introductif du ministre des Finances**

Le chapitre VI a été ajouté au projet de loi par la voie d'un amendement déposé à la Chambre des représentants. Ce chapitre part de la constatation que les sociétés ne déposent souvent que tardivement leurs comptes annuels et autres documents ou ne les déposent pas du tout. Elles pourront être sanctionnées dorénavant par des amendes administratives si elles ne s'exécutent pas. Le système tient compte de la taille de la société en question et de l'importance du retard.

Rien n'a été changé en ce qui concerne la date à laquelle les comptes annuels doivent être déposés, à savoir le 30 juin. Le Conseil d'État avait surtout des objections contre l'effet rétroactif que l'on souhaitait attacher à la nouvelle réglementation.

### **VI. 2. Discussion générale**

M. Thissen note que certaines sociétés ont du mal à déposer leurs comptes annuels dans les délais. C'est vrai surtout pour les petites et moyennes entreprises qui n'ont pas leur propre comptable. Ne pourrait-on pas leur accorder un délai supplémentaire? On sait en effet que les services publics compétents ne sont pas en mesure d'examiner immédiatement toutes les pièces.

Le ministre reconnaît qu'il y a chaque année des problèmes du fait que les déclarations de revenus ne sont pas déposées dans les délais. Les pouvoirs publics vont essayer dorénavant de résoudre ce problème en offrant la possibilité aux intéressés d'introduire leur déclaration par la voie électronique. Ils vont en outre proroger le délai d'introduction jusqu'à la fin du mois de juillet. Les déclarations faites par la voie électronique allégeront également sensiblement le travail des services publics concernés.

Les choses sont toutefois quelque peu différentes en ce qui concerne les comptes annuels. Il importe en effet pour les tiers que les comptes annuels soient déposés dans les délais. Il existe en outre maintenant des programmes informatiques qui simplifient sensiblement l'administration comptable. Les pouvoirs

een algehele verwerking van de jaarrekeningen. Zij verzenden de rekeningen naar de Nationale Bank met het oog op hun bekendmaking. Het heeft dan ook geen zin te pleiten voor een verlenging van de termijn voor de indiening van de jaarrekening. Integendeel, er gaan juist stemmen op voor, bijvoorbeeld, een trimestriële indiening van de rekeningen.

### VI. 3. Bespreking van de amendementen

Er werden geen amendementen ingediend bij deze artikelen.

### VII. STEMMINGEN

De amendementen nrs. 30 tot 40 worden verworpen met 7 stemmen tegen één stem.

Amendement nr. 41 wordt verworpen met 8 stemmen tegen één stem bij één onthouding.

De amendementen nrs. 42 en 43 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 44 wordt verworpen met 8 stemmen tegen één stem bij één onthouding.

De amendementen nrs. 45 tot 48 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 49 wordt verworpen met 9 stemmen tegen één stem.

De amendementen nrs. 50 tot 53 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Amendement nr. 54 wordt verworpen met 9 stemmen tegen één stem.

De amendementen nrs. 55, 56, 81 en 66 tot 70 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

De amendementen nrs. 71 tot 75 worden verworpen met 9 stemmen tegen één stem.

De amendementen nrs. 76, 77, 79 en 80 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

De amendementen nrs. 57, 58 en 59 worden verworpen met 9 stemmen tegen één stem.

Amendement nr. 60 wordt verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

De amendementen nrs. 61 tot 65 worden verworpen met 9 stemmen tegen één stem.

Het geheel van de artikelen verwezen naar de commissie is aangenomen met 9 stemmen tegen één stem.

Dit verslag is goedgekeurd met 7 stemmen bij 1 onthouding.

*De rapporteur,*  
Michel GUILBERT.

*De voorzitter,*  
Paul DE GRAUWE.

publics ne procèdent d'ailleurs pas à l'examen complet des comptes annuels. Ils envoient ceux-ci à la Banque nationale en vue de leur publication. Il est dès lors absurde de plaider pour une prorogation du délai d'introduction des comptes annuels. D'aucuns plaident au contraire pour un dépôt plus fréquent des comptes annuels et, par exemple, pour un dépôt trimestriel.

### VI. 3. Discussion des amendements

Aucune proposition d'amendement de ces articles n'a été déposée.

### VII. VOTES

Les amendements n<sup>os</sup> 30 à 40 sont rejetés par 7 voix contre 1.

L'amendement n<sup>o</sup> 41 est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

Les amendements n<sup>os</sup> 42 et 43 sont rejetés par 8 voix contre 2.

L'amendement n<sup>o</sup> 44 est rejeté par 8 voix contre 1 et 1 abstention.

Les amendements n<sup>os</sup> 45 à 48 sont rejetés par 8 voix contre 2.

L'amendement n<sup>o</sup> 49 est rejeté par 9 voix contre 1.

Les amendements n<sup>os</sup> 50 à 53 sont rejetés par 8 voix contre 2.

L'amendement n<sup>o</sup> 54 est rejeté par 9 voix contre 1.

Les amendements n<sup>os</sup> 55, 56, 81 et 66 à 70 sont rejetés par 8 voix contre 2.

Les amendements n<sup>os</sup> 71 à 75 sont rejetés par 9 voix contre 1.

Les amendements n<sup>os</sup> 76, 77, 79 en 80 sont rejetés par 8 voix contre 2.

Les amendements n<sup>os</sup> 57, 58 et 59 sont rejetés par 9 voix contre 1.

L'amendement n<sup>o</sup> 60 est rejeté par 8 voix contre 2.

Les amendements n<sup>os</sup> 61 à 65 sont rejetés par 9 voix contre 1.

L'ensemble des articles envoyés en commission sont adoptés par 9 voix contre 1.

Le présent rapport a été approuvé par 7 voix et 1 abstention.

*Le rapporteur,*  
Michel GUILBERT.

*Le président,*  
Paul DE GRAUWE.